

HORAS DRAMATICAS EN ALMERIA

HASTA AHORA SE HAN RESCATADO CUATRO CADAVERES

ARAGON
MUNICIPAL
18
expres

SE DERRUMBO UN EDIFICIO DE DIEZ PLANTAS SEPULTANDO A VARIOS OBREROS HAN SIDO DETENIDOS EL ARQUITECTO Y EL APAREJADOR

Legal: Z - 22 - 1970

DIARIO DE LA TARDE

Director: EDUARDO FUENBUENA COMIN
Redacción, Administración y Talleres:
Calle 2 - Teléf. 21 69 83 - Télex 58054

Edita: PRENSA ARAGONESA, S.A.
MIÉRCOLES, 16 DE SEPT. DE 1970
AÑO I - Número 198
Precio del ejemplar: 4 PESETAS

Oriente Medio

ISRAEL VIOLÓ EL ALTO EL FUEGO

(PAG. 12)

HUSSEIN IMPLANTA LA DICTADURA EN JORDANIA

Madrid

TERMINA EL PARO DE LA CONSTRUCCION

MADRID, 16 (Europa Press). - Esta mañana ha remitido prácticamente la huelga de la construcción iniciada el pasado día 7, y según las primeras noticias recibidas de fuentes sindicales autorizadas,

no se tienen referencias de obras afectadas por el paro.

La única empresa en la que al comienzo de la mañana se registraron irregularidades fué en "Hispano Alemana", en las obras que realiza cerca de la academia de la Policía Armada.



NOELIA ALFONSO, Miss Europa

ROMA, 16 (Efe). - Noelia Alfonso, "Miss España fue elegida "Miss Europa 1970" está madrugada en Atenas, según noticias recibidas de la capital griega.

Fueron elegidas damas de honor las representantes de Grecia, Italia Holanda y Portugal.

DE RE HISPANICA

UN FUERTE RUMOR

El rumor, por su importancia realmente histórica, está en todas las tertulias políticas de la Nación: es posible que sea nombrado próximamente un Jefe de Gobierno. Incluso se habla de que el Consejo del Reino puede reunirse esta misma semana, para establecer las competencias de la Jefatura de Gobierno. Ocurra o no con inminencia, no cabe duda de que algún día ha de suceder. En vista de lo cual, viene bien preparar el terreno de los estudios.

PRECIOS Y CONTENCIÓN

El último Consejo de Ministros ha definido claramente la situación relativa a los precios y salarios, ese tema siempre actualidad y siempre inclinado a la disparidad de criterios. El Consejo de Trabajadores de Navarra acaba de señalar en su última reunión: "No se ve una acción positiva de contención por parte del Gobierno". Y a la vista del ritmo de la vida, su afirmación contiene dosis elevadas de realidad. Sin embargo, vamos a esperar los resultados de la afirmación del Consejo de Ministros. Lo que definió el viernes es realmente importante.

SOCIOLOGIA ESPAÑOLA

DESDE Varna (Bulgaria) escribe Amando de Miguel su primera crónica en "Madrid", relativa al Congreso Mundial de sociología que allá se celebra. Y dentro de ella nos encontramos con la siguiente frase: "No representamos a España como tal y ni siquiera a la Asociación Española de Sociología, porque esta última no tiene existencia (valga la paradoja) "sociológica" la cual abre una brecha y una necesidad en la cultura despañola: la de crear nuestra sociología. De lo contrario tendremos que limitarnos a la existencia de francotiradores, que pueden ser mas o menos expertos, pero que nunca podrán formar una auténtica escuela.

EGOZKUE

Barcelona

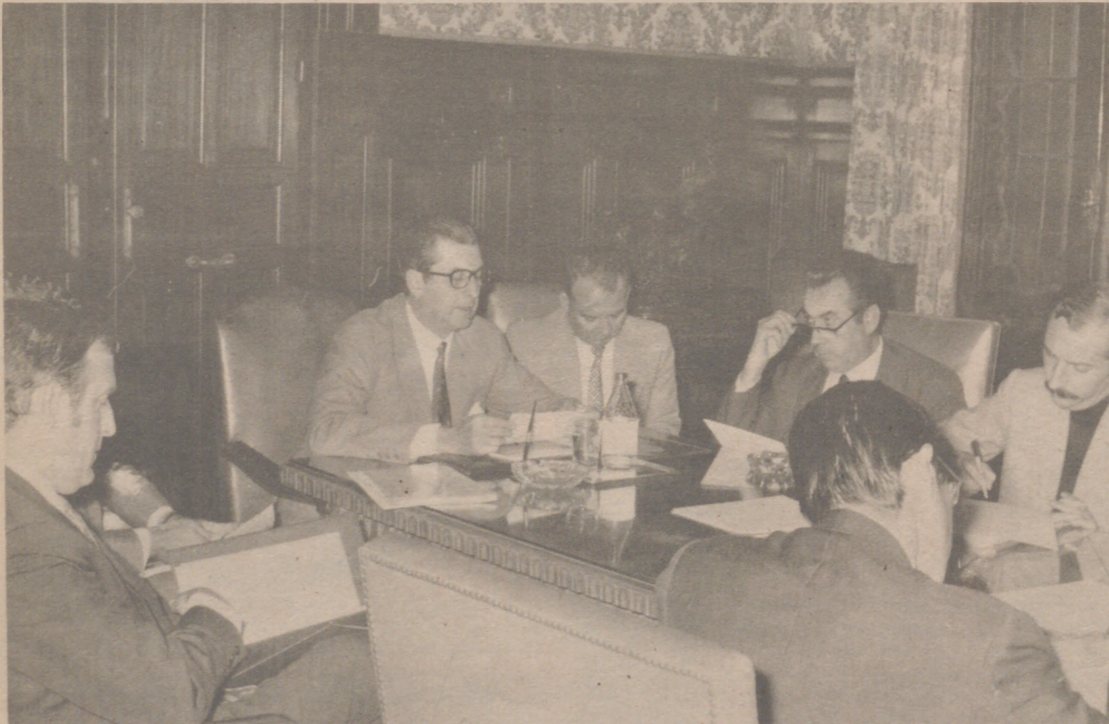
DOS EXTRANJEROS, DETENIDOS

- Pretendían sacar ilegalmente moneda española

BARCELONA, 16 (Cifra).— La Guardia Civil de la aduana del aeropuerto al efectuar el registro de maletas y maletines de mano de los pasajeros del avión que se dirigía a Ginebra, descubrió a dos extranjeros que intentaban sacar ilegalmente de nuestro país moneda española.

Por dicha causa procedieron a la detención del italiano Colombo Achile, al que se le ocuparon doscientas mil pesetas, y la belga Margarita Grone, que pretendía sacar quinientas ochenta mil pesetas. Ambos han sido puestos a disposición del Tribunal Especial de Contrabando y Defraudación.

- CONFERENCIA DE PRENSA DEL MINISTRO DE AGRICULTURA



MADRID.— Un momento de la Rueda de Prensa concedida por el Ministro de Agricultura, señor Allende y García Baxter, a los informadores, en la sede de su Ministerio.

(Foto Cifra)

Durante 1969

FUERON INCOADOS 36.630 SUMARIOS

- Al Tribunal de Orden Público correspondieron 1.101
- Se dictó veredicto en 15.832

MADRID, 16 (Europa Press).— El total de sumarios incoados entre el 1 de enero y el 31 de diciembre de 1969 de 36.630 (contando los pendientes) de los que corresponden al Tribunal de Orden Público y el resto a audiencias de las distintas provincias españolas, según obtenidos de la memoria elevada al Gobierno por el Tribunal Supremo, en el acto de apertura del año judicial.

De los 36.630 sumarios han concluido en audiencia habiéndose sobrecido 10.449, declarados falta 556, y 575.

En 31 de diciembre de 1960 se hallaban en trámite en 3.721 sumarios con procesados y 2.695 sin procesados celebrados 13.120 juicios orales y se han dictado 15.832 de las que 3.324 han sido absolutorias y 12.508 condenatorias.

TRIBUNAL DE ORDEN PUBLICO

Con referencia al Tribunal de Orden Público, los incoados durante el año han sido 1.001, que sumados a los pendientes del año anterior 1.101. De ellos, se han sobrecido y han habido 17 inhibiciones. Elevadas a la audiencia han sido 356 sumarios.

El tribunal de Orden Público ha dictado 356 sentencias en el año 1969, de las que según la memoria— 242 condenatorias y 114 absolutorias. Se han preparado por el Tribunal 134 recursos de casación.

EUROCHEQUES BRITANICOS

ESPAÑA LOS NEGOCIA JUNTO A OTROS PAISES

MADRID, 16. (Europa Press).— Varios países, entre los que se encuentran España, Portugal y Francia, están dispuestos a aceptar los cheques emitidos por bancos de estos países con el respaldo de una tarjeta cheque o una tarjeta del Banco de España.

Mediante estos euro-cheques los turistas podrán retirar libras esterlinas en moneda extranjera, siempre que exista necesidad para gastos de viaje.

- DON JUAN DE BORBON PERMANECIO UNAS HORAS EN JEREZ DE LA FRONTERA

JEREZ DE LA FRONTERA, 16 (Europa Press).— Don Juan de Borbón, conde de Barcelona, permaneció varias horas en Jerez de la Frontera a cuyo aeropuerto llegó a bordo de una avioneta "Azteca" procedente de Málaga.

Tras conversar con diversas personalidades que acudieron a recibirlo, entre las que se encontraba don José María Pemán y el conde de Andes, el conde de Barcelona se trasladó a Sanlúcar de Barrameda con el infante don Alfonso de Orleans. Más tarde, don Juan emprendió viaje con dirección a Lisboa.

- FONTANA CODINA SALIO ESTAMPA MAÑANA PARA ARGELIA

MADRID, 16 (Europa Press).— El ministro de Comercio, don Enrique Fontana Codina, ha salido esta mañana, por vía aérea, con dirección a Argel, para presidir mañana los actos que, con motivo del "Día de España", se celebrarán en la Feria Internacional de dicha capital, en la que nuestro país ha presentado un amplio pabellón.

En el aeropuerto, el ministro fué despedido por el titular de Agricultura, don Tomás Allende, quien se ocupará de los asuntos del Departamento de Comercio hasta el día 18 próximo en que

"a última hora, regresará a Fontana. También estará presente en Argel el jefe del Ministerio de Comercio, don Enrique Fontana Codina, jefe de la Embajada Argentina.

PEREZ-RODRIGUEZ UROLO
Ex interno de la UROLO
Puigvert de Barcelona
Dr. Horno, 28 - Tel. 21.11.11

madrid hoy

Las "Cortes Trashumantes"

RESUCITARAN

● EL MINISTRO DE OBRAS PUBLICAS: EL "SUPERPUERTO" SE CONSTRUIRA EN BILBAO

MADRID, 16 (Crónica en exclusiva para ARAGON/express, por Gastino Sinova, de Europa Press). - La "Casa del Principe" ha estado durante los cuatro primeros meses de este año la cantidad de 3.528.349 pesetas exactamente. La noticia puede encontrarse en la página 15.191 del "Boletín Oficial del Estado". Es la partida más pequeña de las "obligaciones generales del Estado", en la que se incluyen también las de la Jefatura del Estado (13.985.050 pesetas), Consejo del Reino (7.890.265), Cortes Españolas (1.818.500) y Consejo Nacional (337.374.996).

EL MINISTRO ESCRIBE CARTAS

Por segunda vez, el ministro de Obras Públicas, Fernandez de la Mora, ha dirigido una carta al director de una publicación para rectificar anteriores textos. Primero escribía a la revista "Destino" para aclarar algunas de sus ideas políticas, hoy escribe al diario "Informaciones" para reafirmar que en Bilbao será construido el "superpuerto". El procedimiento por el que un ministro se dirige a los lectores de prensa es, que yo sepa, prácticamente nuevo. En su última carta, el ministro Fernández de la Mora, que ha publicado cientos de artículos en los periódicos, dice terminantemente que es falsa la afirmación de que no se construirá el "superpuerto" en Bilbao. Ello le dejó "literalmente asombrado" al ministro, que afirma: "La primera fase (del "superpuerto"), que es la más costosa y difícil, supondrá la construcción del dique de abrigo del oeste con sus pantalanos de atraque, uno para superpetroleros de 325.000 toneladas. Esta primera fase (...) protege la mayor parte de la bahía además lo hace en el sentido de los vientos y corrientes

dominantes. La segunda fase, como he aclarado reiteradamente, se acometerá tan pronto como esté ultimada la primera::

Creo que la actitud del ministro es una prueba de que conoce las reglas del juego de la información, y, al menos, un indicio de su confianza al enfrentarse a la realidad con las mismas armas.

REUNION DE PROCURADORES

Se habla ahora de que se pondrán en marcha de nuevo -si no hay decisión en contrario-, las llamadas "cortes trashumantes", aquellos grupos de procuradores que comenzaron a reunirse para tratar los asuntos que llevan entre manos la cámara.

Si ustedes hacen un poco de memoria, recordarán que el denominado "Grupo de Paloma", promovido por procuradores "familiares" inició una serie de reuniones que "llamaron la atención" de otros procuradores y que acabaron siendo prohibidas, por decisión gubernativa, hace dos años.

Ahora, según parece, varios miembros de las Cortes Españolas -entre los que figuran, como no, los procuradores carlistas, Escudero, Zubiaur y Goñi- están intercambiándose cartas para fijar la fecha y el lugar de una próxima toma de contacto.

Según el diario "Informaciones", el lugar sería San Sebastián y la fecha el sábado 26. ¿Los temas? Los del candelerero: reforma del Reglamento de las Cortes, Asociaciones Políticas Matesa, elecciones... Lo único seguro por el momento es el propósito de resucitar las reuniones que tan amplia y buena acogida recibieron en la prensa, no es posible saber, por ahora, si este proyecto tendrá el fin que desean sus promotores.

Nuevos nombramientos del Ejército del Aire

EL GENERAL URIARTE

MARTIN PASA

AL GRUPO "B"

MADRID, 16 (Europa Press). - El "Boletín Oficial del Estado" publica hoy un Decreto del Ministerio del Aire por el que se nombra jefe de la Primera Región Aérea, a don Miguel Guerrero García, teniente general del Ejército del Aire.

El mismo Ministerio publica también dos decretos por los que se nombra jefe de la Zona Aérea de Canarias al general de división del Ejército del Aire don Javier Murcia Rubio y jefe del Sector Aéreo de Valencia, a don Francisco Dieguez Rodriguez, coronel del Arma de Aviación.

En el diario oficial se publica también un Decreto por el que se dispone el pase al grupo "B" del general de división del Ejército del Aire don Mariano Uriarte Martin.

LERIDA 1970

EL CERTAMEN AGRICOLA ANUAL MAS IMPORTANTE DE ESPAÑA



18-29 SEPTIEMBRE



FERIA AGRICOLA Y NACIONAL FRUTERA DE SAN MIGUEL



OVNI



ARAGONA NO PRESENTARA CONCEJAL

BARCELONA, 16. (Cifra). - Eduardo Tarragona ha estado en una rueda de prensa, que no piensa asistir a las próximas elecciones para concejales de la ciudad condal. Sr. Tarragona, sin dar motivos por su renuncia a presentarse, en contra de lo que se esperaba, afirmó que limitaría ser "uno de los miembros de un programa de acción municipal que podría tener gran interés para los concejales que tengan en cartera

HA FALLECIDO UN REDACTOR GRAFICO

MADRID, 16. - (Europa Press). - Ha fallecido don Pablo Teresa Sanz, redactor gráfico con un largo historial profesional que remontaba a la etapa de la guerra española. Teresa Sanz, era hermano de don Ignacio Sanz, también redactor gráfico de "Fiel", don Ignacio Sanz, y gozaba de gran fama en los medios gráficos. Su entierro tendrá lugar hoy a las seis menos de la tarde.

ARAGON/express
SE VENDE EN CALATAYUD
KIOSKO CERVANTES

Mercado Común, España y precios

ESPAÑA ha firmado ya su acuerdo preferencial con el Mercado Común y, en mayor o menor grado, se ha vinculado a la marcha general de la economía europea. Por ello resulta de gran interés el conocer, aunque sea de modo bastante general, como están los precios españoles de los artículos de consumo con relación a los de los "seis".

El Instituto Nacional de Estadística ha realizado este trabajo de comparación que, con un acertado comentario, reproduce España Económica en su número de día 11 de este mes. Como el lector podrá deducir de la lista adjunta, los precios españoles son los más bajos, a excepción de algunos electrodomésticos, aparatos de radio y televisión, fotografía, etc. Los que se llevan la palma en cuanto a baratura son los precios de artículos alimenticios y textiles. ¿Comprenden ahora por qué vienen los turistas a España? Claro que tampoco hay que olvidar el sol.

El desfase puede favorecer la exportación de estos productos, pero antes habría que mejorar su calidad. Pese a lo dicho no vayamos a pensar que nuestro país es Jauja. Antes de consultar los precios miren Vds. nuestra renta "per capita" es decir lo que ganan los españoles por término medio y compárenla con la de los países del Mercado Común. Le resulta más fácil comprar un pollo de un kilo, por ejemplo, a un obrero francés que a uno español, pese a que el precio del pollo es el doble para los galos.

Precios al consumidor en pesetas

Renta «per cápita» en dólares y para el año 1968: España: 667. Alemania: 2.200. Francia: 2.530. Italia: 1.390. Bélgica: 2.160. Países Bajos: 1.980

	España	Alemania	Francia	Italia	Bélgica	Países Bajos
Alimentación:						
Plátanos (1 Kg.)	27,5	31,5	30,1	44,1	31,5	23,8
Manzanas (1 Kg.)	25,7	23,1	23,1	26,6	21,7	20,3
Patatas (1 Kg.)	5,2	9,1	6,3	10,5	6,3	7,0
Carne vaca asar (1 Kg.)	165,4	307,3	258,3	262,5	302,4	224,3
Pollo (1 Kg.)	58,0	99,4	91,7	100,1	93,1	88,2
Lenguados (1 Kg.)	151,6	231,0	203,0	343,7	184,8	140,7
Pescado congelado (1 Kg.)	35,0	36,4	51,8	41,3	42,0	39,9
Pan blanco (500 grs.)	6,4	16,1	11,9	9,1	9,1	9,1
Galletas (220 grs.)	13,3	25,2	23,1	18,9	30,8	21,1
Leche (1 litro)	11,9	14,0	12,6	14,7	—	11,9
Mantequilla (250 grs.)	30,6	37,8	39,9	49,0	35,7	34,3
Arroz (500 grs.)	10,3	21,0	13,3	16,8	21,0	17,5
Aceite cacahuete (1 l.)	37,9	70,7	42,0	42,7	41,3	—
Azúcar (1 Kg.)	15,5	23,8	19,6	28,0	23,1	21,7
Sardinas lata (125 grs.)	12,1	18,9	18,9	19,6	18,9	18,2
Sopa en sobre (1)	11,2	11,2	17,5	16,8	16,1	14,0
Café soluble (50 grs.)	34,8	55,3	35,0	71,4	36,4	37,1
Vestido:						
Traje caballero pura lana	3.229	4.597	5.854	4.320	5.938	4.195
Calcetines nylon	53	80	85	48	73	75
Zapatos niño	344	541	607	—	601	451
Falda gabardina	917	888	1.008	833	964	583
Medias señora	102	95	113	106	111	76
Combinación medio cuerpo	175	367	418	216	336	335
Camisa caballero popelín	476	524	659	556	413	386

Artículos para el hogar:	España	Alemania	Francia	Italia	Bélgica	Países Bajos
Manta fibra	2.995	—	2.779	2.408	2.139	2.332
Sábana algodón blanca	46	67	52	46	57	65
Fuente vidrio horno	449	488	486	461	485	522
Silla cocina	388	641	552	568	661	606
Reloj pulsera	3.533	3.060	4.569	2.800	3.360	2.882

Droguería y Perfumería:	España	Alemania	Francia	Italia	Bélgica	Países Bajos
Jabón tocador (150 gr.)	16,4	22,4	12,6	14,7	15,4	11,9
Laca uñas (1/2 onza)	78,0	114,8	120,4	112,0	98,0	111,3
Detergente (400 gr.)	14,5	30,1	28,0	22,7	25,2	28,0
Aspirina (30 compr.)	21,9	47,6	18,9	20,3	28,0	24,5
Hojas afeitar (5)	35,0	38,5	39,4	41,3	39,2	41,3
Pañuelos papel (20)	14,0	8,4	12,6	11,2	9,8	8,4

Electrodomésticos:	España	Alemania	Francia	Italia	Bélgica	Países Bajos
Cocina de gas	7.729	14.703	13.034	7.910	13.483	—
Aspirador trineo	4.179	3.428	5.771	3.304	3.501	3.813
Nevera (170-210 l.)	8.674	9.142	12.248	6.477	9.995	7.790
Lavadora automática (5 Kg.)	35.910	27.138	37.570	26.733	32.929	26.437
Plancha	874	442	812	680	608	615

Radio-televisión:	España	Alemania	Francia	Italia	Bélgica	Países Bajos
Radio portátil	5.515	3.201	4.908	3.941	4.352	3.359
Televisor (61 cm.)	21.145	11.878	19.436	12.751	19.695	14.573
Tocadiscos	4.712	3.209	3.797	2.822	3.563	3.825
Disco (33 r. p. m., 30 cm., clásico)	259	478	470	489	523	474

Papelería, libros y juguetes:	España	Alemania	Francia	Italia	Bélgica	Países Bajos
Máquina escribir	5.957	4.970	6.357	—	5.176	6.281
Bolígrafo	14	—	7	—	12,6	12,6
Lápiz	5,1	9,1	10,5	8,4	8,4	7,7
Novela policíaca	25	50,4	48,3	39,2	56,0	52,5
Guía de viaje	162	344	207	190	210	241
Caja construcciones	560	449	577	470	490	454
Coche juguete	168	124	126	117	125	119

Fotografía:	España	Alemania	Francia	Italia	Bélgica	Países Bajos
Máquina fotográfica	5.919	3.997	4.424	3.991	4.036	3.848
Película fotográfica color (20 fotos)	115	120,6	95,9	89,6	104,3	120,4
Tomavistas	15.667	10.375	11.773	—	11.162	11.312

Automóviles:	España	Alemania	Francia	Italia	Bélgica	Países Bajos
Automóviles	170.348	144.692	177.439	150.378	153.098	121.097
Gasolina súper	11	19,9	16,1	15,4	12,6	11,9

ALTERNATIVA NOVILLERO HENRY HIGGINS

MALAGA, 16. — El próximo domingo se celebrará en la plaza de toros de San Sebastián una corrida de toros, en la que se presentará la alternativa del novillero Henry Higgins y actuarán Juan Carlos Becerra y el testigo Pepe Luque. Lidarán toros de la ganadería de Ordoñez.

Casa destruida en Almería

UNO DE LOS SUPERVIVIENTES RESCATADO

ALMERIA, 16 (Press). — Cinco menos veintidós continuaron en la madrugada fue extraída de los escombros de la posible derruida el hasta ahora superviviente de un derrumbamiento de Almería. Este parecer de Antonio Estorri, médico de urgencias de Almería, es de las piernas de un superviviente por una posición impedida por el rescate de los otros supervivientes. Los médicos tuvieron que recurrir al uso de un miembro artificial. Inmediatamente después de una superviviente fue trasladada a su residencia de la Segura. Por otra parte se ha rescatado a un niño de nueve de edad que se oyeró en un momento de la mañana. El rumor que había sido escuchado en el silencio de la noche se escuchó en los heridos.

ACCIDENTE EN PALAMOS

PALAMOS (Gerona). — Otro accidente se ha registrado esta mañana en la cuesta de Vilar, de San Sadurn de Calonge, José Pons, de 40 años, casado, natural de Granada, regresaba en moto a su domicilio cuando se cayó la izquierda y fue contra un vehículo en dirección contraria. Trasladado al Hospital de Palamos, falleció a consecuencia de heridas recibidas y fractura de la base del cráneo.

MAGISTRATURA DE TRABAJO

Se fijan las indemnizaciones a los trabajadores de MASA por un total de 25 millones de pesetas

El Magistrado de Trabajo de Pagnplona, Don Bartolomé Ríos, ha dictado sentencia fijando las indemnizaciones a los trabajadores de MASA.

Se tiene entendido que el valor total de las indemnizaciones se cifra en unos 25 millones de pesetas que —según antigüedad, categoría profesional y cargas familiares— se distribuirán entre más de 380 trabajadores que constituían la plantilla de

"Manufacturas Arga, S.A.". Como se sabe, 28 trabajadores de la Empresa trabajan en Barcelona.

La indemnización más alta es de 140.000 pesetas. La más baja, al parecer, ronda las 27.000 pesetas.

En el caso de que se declarase insolvente la Empresa, estas indemnizaciones serán cobradas a través del Instituto Nacional de Previsión, según el reciente

decreto aparecido en julio de este año. En ese sentido, se prevé para estas gestiones un plazo de unos veinte días.

Por otra parte, existe inquietud por obtener para estos trabajadores una bonificación. Y el deseo está ya plasmado a nivel ministerial. Cinco ministros, por lo menos, conocen esta petición.

EXPOSICION DEL DOCUMENTO JUDICIAL



MADRID.— En la Biblioteca Nacional ha tenido lugar la inauguración de la Exposición del Documento Judicial. En la inauguración el Ministro de Justicia, Sr. Oriol Urquijo, (Foto: Press).

HORAS DRAMATICAS EN ALMERIA

- HAN SIDO RESCATADOS CUATRO CADAVERES
- El arquitecto y el aparejador del edificio "AZORIN", detenidos

ALMERIA, 16. — (Europa Press). — Esta mañana continúan los trabajos de rescate de los supervivientes y de los posibles víctimas que se encuentran atrapados en el derrumbamiento del edificio "Azorin", de diez plantas, en Almería.

Estos trabajos se desarrollan a ritmo muy lento como consecuencia de las enormes dificultades que ofrecen los hierros y el cemento retorcidos, en una amalgama, cuyo peso se calcula en más de seis millones de kilos, distribuidos en una superficie de 2000 metros cuadrados.

De vez en vez y a partir de las nueve de anoche, hora en que se oyeron las llamadas de auxilio aún con vida, las máquinas para sus trabajos y el silencio tétrico se vuelve a escuchar los lamentos de los heridos.

A las cinco menos veinte de la madrugada pudo ser extraído con vida Andrés Zapata Sola, de dieciséis años, aunque en el mismo lugar del rescate hubo que amputarse una pierna. Cerca del mismo

lugar se encuentra su padre, Antonio Zapata Martos, de 59 años, al que de un momento a otro se espera rescatar. También tiene atrapada una mano entre las vigas de cemento.

Todavía queda una tercera persona, al parecer con vida, del que sólo se sabe que se llama Juan y que se ha refugiado en el hueco del ascensor al ocurrir el derrumbamiento.

El objetivo principal de los equipos de salvamento, se centran en estos trabajos de sacar a los obreros que aún quedan vivos.

Por otra parte, son cuatro los cadáveres extraídos durante la noche y cinco los heridos. De los cadáveres, sólo se identificó el de Manuel Marquez, de 59 años.

Nadie puede dar noticias ciertas de cuantos puedan ser los obreros que aun quedan sepultados, al parecer sin esperanzas de encontrarlos vivos entre los escombros. Por cuanto la hora del siniestro, dos y diez de la tarde, se presta a equívocos por ser hora de relevo en el trabajo.

Las autoridades provinciales y locales, con el gobernador civil al frente, han permanecido a la expectativa de las operaciones. Del caso se ha encargado el juez de instrucción don Salvador Domínguez, quien como primera providencia ha ordenado la detención preventiva, en su domicilio, del arquitecto de la obra, don Fernando Casinello, y del aparejador, don José M. Gomez, hasta que puedan llegar a establecerse las primeras consecuencias sobre los motivos del desastre.

A los equipos de salvamento, que se relevan continuamente, y que están formados por personal de todas las empresas de la construcción de Almería, se han unido fuerzas de ingenieros del Centro de Instrucción y Reclutamiento.

Al pie de las ruinas un inmenso gentío aguarda expectante y entre estas personas se encuentran familiares de las víctimas, que dan al ambiente un tono de dramatismo.

EDUARDO TARRAGONA, ENERGETICO:

"ESPERO QUE LOS PROCURADORES DE REPRESENTACION FAMILIAR ELEVARAN SUS PROTESTAS POR NO PODER PRESENTAR CANDIDATOS A LAS ELECCIONES MUNICIPALES

BARCELONA, 16 (Europa Press). — "Espero que los procuradores de representación familiar elevarán su mas enérgica protesta ante el hecho de no poder presentar candidatos a las próximas elecciones municipales, puesto que dicha facultad sólo la tendrán los procuradores por la administración local", dijo el ex-procurador don Eduardo Tarragona en el curso de una reunión con los periodistas relacionada con las próximas elecciones municipales.

El señor Tarragona confirmó, que patrocinará una candidatura conjunta de seis aspirantes al puesto de concejal —uno por cada distrito— en el que se celebrarán elecciones— y aclaró que "hacer política no es tener un cargo público ni político".

"Es preciso aportar notas nuevas a la política

municipal y a eso se dedicarán los candidatos que patrocinó, caso de resultar elegidos", añadió, aunque se negó a facilitar los nombres de los presuntos candidatos.

Como notas más importantes de la acción a emprender en el programa conjunto, destacó las siguientes: replantear el problema económico del ayuntamiento de Barcelona, el caso de la cesión de terrenos por el Ayuntamiento a TVE, "cuando no hay solares para escuelas", la exposición internacional, prevista para 1982, la descentralización municipal, puesto que "Barcelona elimina atribuciones de los municipios vecinos.

"En general —dijo por último— vamos a ocuparnos de todos los problemas que afectan al municipio y en particular, de las escalofrantes desigualdades que existen en Barcelona".

PROYECCION DEL ARTE ARAGONES

PILAR ARMENGOL Y SU HIJO MANUEL, EN SAN SEBASTIAN

Por Abelardo de Carlos

genio, paciencia y feminidad. Pilar Armengol ofrece un vastísimo surtido de logro en coloridos, originalidad, arte, que no admite comparación con ninguna otra cerámica artística, y que es fiel trasunto de todas sus dotes personales. En diversidad como en belleza, en delicadeza como en suficiencia, hay que reconocer en tales creaciones auténtica maestría a la par que suavidad perfectas. Quienes tildan al alma aragonesa de recia, tenaz y brava, deben de examinar este caso que evidencia cómo aquella es plenamente compatible con dulzuras de calidad, que hacen más esplendorosas las virtudes tan significativas de quienes nacieron a la sombra del Pilar, junto al Ebro, mecidos por los fuertes vientos del Moncayo y los Pirineos, duros y altos.

Su hijo Manuel presenta tres tipos de obras, todas ellas realizadas en acuarela: una de retratos, —preferentemente de soldados, (siguiendo la línea marcada por su padre, seguramente el primer coleccionista de soldados de plomo que tenemos en España);— otra reproduciendo fantasías derivadas de las luces pirotécnicas sobre el firmamento, fantasías a las que encabeza con las de aves y pájaros, haciendo nacer con tales conjuntos imágenes extraordinariamente decorativas en las que se mezclan la realidad posible y la imaginación del artista; y por último, las expresiones de personales estados de ánimo, en trazos muy modernos pero llenos e racionismo, tacto y coherencia, que les hace ser profundamente gratos y asimilables por el espectador.

CANCELA

SALA DE FIESTAS

HOY TARDE Y NOCHE

INAUGURACION TEMPORADA 70-71

PRESENTACION

de la gran superproducción

BENTIBER 70



DEL SPORTING CLUB DE MONTECARLO

CANCELA, embrujo de la noche zaragozana



ZARAGOZA VIVA



A CINCO días nada más de que Otoño abra su tópico telón estampado de hojas secas, algunos escaparates de la ciudad presentan precios de aquelarre. Y esto de aquelarre no va referido exclusivamente a los precios, sino a su loca brujería. Junto a la liquidación de veraniegas chaquetas "demode" para caballero, desde 250 pesetas, aparecen las laberínticas corbatas de grito ancho que cuestan un ojo del bolsillo: 450 pesetas. Al comprarlas dan ganas de preguntar: ¿Se ha roto algo?. Oiga, ¿es que tienen música? Claro que la razonada voz de quien las vende suele replicar: Pero dese usted cuenta. Si de cada modelo traemos 100 y te quedan 42, la ganancia solo es del fabricante quien no admite devolución de impagados ni de género.

La buena decisión de nuestro Alcalde de que la recogida de basura se efectue por la noche, está creando una auténtica ola de conflictos más o menos menudos. Así se puede comprobar leyendo a nuestro compañero "EXPRES/003" quien nos cuenta a diario esa inédita película de los sucesos ciudadanos, que acaba siempre con sus protagonistas en el Juzgado de Guardia. Un día es la historia de un señor que se lía a puntapiés con los enormes cubos de basura, otro día se nos cuenta de las deventuras de unos inquilinos y un portero luchando a brazo partido por un ascensor y otra vez se nos informa de que una vecina protesta del sistema arrojando por la ventana, al patio de luces, las basuras de la mañana.

Hoy va a celebrarse en Zaragoza el día de "El anuncio". Por supuesto que no se trata del día de la publicidad, pues en Zaragoza ese día lo son todos. Me estoy refiriendo, como el lector ya habrá supuesto, a la presentación en nuestro Teatro Principal de la Compañía de Aurora Bautista. Nos trae el estreno de una obra de Natalia Ginzburg, titulado "El anuncio". Llega la Bautista de la mano, del director José Osuna y acompañada en el reparto de la obra por Rafael Arcos y Lola Losada. Veremos si la calidad del texto escénico y su interpretación, responden a la espectacularidad causada con el anuncio de "El anuncio".

BRUNET

SOLDADURA MODERNA

Félix MARUGAN

MARFEL

LAGASCA. 17 TELÉFONOS: 22 03 50 v: 22 94 23

JUZGADO DE GUARDIA

UN "SALTEADOR" DE PORTAL

ACTUA EN LOS PATIOS CON UN CORDON DE NYLON

NO se por qué voy a tener cuidado, mamá. En Zaragoza ya no existen vampiros, duendes ni estranguladores y sólo la imaginación de vuestros años tontos pudieron crear aquéllos risibles personajes como el Duende de Zaragoza y "Jack el Destripador" que por cierto y como no existieron, nunca fueron atrapados. Así pues, las sábanas del Duende y los famosos "manferklans" del destripador inglesito, guárdatelos en el baúl de la literatura morbositá y dejame vivir en paz, mamá.

Pilarín no creía hasta ayer en los salteadores de hoy porque sus 17 años así se lo impedían. Pero sepan ustedes lo que le sucedió el otro día a esta preciosa muchachita zaragozana de 17 años a las 21,30 horas regresaba a su domicilio.

Al final de su poco iluminado patio de su casa y próxima a la escalera, se apartó a fin de dar paso a un hombre que entraba en dicho patio tras ella y apresuradamente. En tal momento el individuo la sujetó violentamente por la espalda pasándole el brazo izquierdo alrededor del cuello, tratando de cerrarle la boca, a la vez que decía.

—No grites o te estrangulo, preciosa.
—¡Auxilio! ¡Auxilio!

Gritó la sorprendida muchacha con mucha resistencia y golpeando al hombre en la espalda cuando se encontraba a sus espaldas con las manos. Al fin lo agarró por el brazo izquierdo y siguió dando gritos en solicitud de ayuda a los vecinos de la casa, por lo que el salteador emprendió la huida.

La joven pudo ver perfectamente al individuo llevaba en su mano izquierda un cordón de nylon de dos colores, que pudo facilitar los siguientes datos: un hombre de estatura mediana, de unos 35 años, moreno, pelo corto, abultado y vistiendo camisa colorada. Durante el forcejeo, él individuo perdió un reloj de pulsera que tenía características especiales, por lo que resulta que el salteador de portal de Zaragoza... y bien pudiera ser este individuo infalible para marcar la hora del descubrimiento e identificación.

FUE A QUE LE PAGARAN Y "COBRO"

AYUDADO POR SU MUJER UN PATRONO PEGA A UN OBRERO MIOPE

Pedro, de 38 años, chófer, había recibido el día anterior la liquidación de jornales de su patrono, para el que había dejado de trabajar. Como no estuviera conforme con la cuenta, volvió al día siguiente a reclamarle cierta cantidad y en vez de ser pagado, fue "pegado" por su patrono, quien le dió un puñetazo en los labios para sellar su conversación reclamatoria.

El pobre Pedro quedó atónito ante la reacción de su ex-patrono y le dijo de esta manera:

—Para volver a pegarme, haga usted el favor de esperar un poco a que me quite las gafas que llevo puestas, que es lo menos que puede hacer un "valiente" cuando va a sacudirle a otro que tiene necesidad de usar gafas.

Y al acabar sus razonabilísimas palabras,

Pedro recibió otro golpe que lo derribó. Entonces llegó la esposa del patrono, Barbara—, quien, haciendo honor a su nombre que le ponemos, se unió a su marido para golpear a Pedro. Mas este, por lo que no debió permanecer en actitud pasiva, igual que él, sus dos agresores resultaron con lesiones de las que los tres fueron asistidos en la Casa de Socorro, en cuyos libros quedan los nombres registrados.

Adivínese cómo ocurrió el incidente: ¿Fue el patrono quien agredió? ¿Fue Pedro el que al no aceptar sus pretensiones crematísticas se excitó? ¿Ya que no cobro yo que cobre el patrono? Eso sólo se aclarará en el juicio que se celebrará.

EXPRES

CINE-CRÍTICA

Cine REX

"EL LARGO DIA DEL AGUILA"

Guión: José Luis Martínez Molla, Tito Carpi, E. G. Castellari, Vicenzo Flamini, y Guiler Morris Dumoulin. Fotografía: Alejandro Ulloa. Dirección: Enzo G. Castellari. Intérpretes: Frederick Stafford, Francisco Rabal, Van Jhons, Ebel y Steward, Luigi Pistilli, Teresa Gimpera, etc.

El momento histórico en que se sitúa esta película es durante la Segunda Guerra Mundial, después de la derrota del ejército belga por los alemanes y la concentración de tropas en Dunkerke para pasar el canal y desde Inglaterra proseguir la guerra contra el nazismo.

Pero en el paso del canal también se cueñan algunos oficiales y soldados del enemigo y como espías tienen la misión de preparar el "día del Aguila" (ataque definitivo de Alemania a Inglaterra).

destruyendo un nuevo invento que tendría gran influencia en el desarrollo futuro de la contienda: Se trata del radar.

El film es uno más de esa serie de imitación del cine de hazañas bélicas norteamericano. Para ello hasta se ha contado con la colaboración de algunos actores "made in USA", al menos en los papeles principales, pero ni aún así se logra disimular el engaño, ya que las caras conocidas abundan en todo momento.

La realización está llevada a cabo en régimen de coproducción y además invirtiendo bastante dinero, que aunque no logre disimular siempre las maquetitas, los decorados falsos y los trozos aprovechados de otras películas, dan cierta grandeza espectacular, aunque solo sea visualmente.

El guión es excesivamente largo y tampoco supera los diálogos y unas escenas que llegan a aburrir. Unicamente, insisto, salva alguna escena espectacular con un movimiento de cámara.

Como está presentada en pantalla grande es un objeto de descomunal comercialidad, lo que requiere mucho cuidado es la planificación que requiere momentos grandilocuentes bastante costosos técnicamente.

La interpretación es bastante buena, pero la altura de los actores en conjunto quizá no sea muy adecuada para el público no muy aficionado a este género que de antaño ha sido un aficionado a estos

Sánchez

AR... ar, recital de folklore yugoslavo

FRUTO CLAMOROSO DEL BALLE "FRULA"

del ciclo de jornadas Culturales organizadas por el Excmo. Ayuntamiento de Zaragoza, la presentación de este ballet no ha constituido el más rotundo éxito.

La bella serie de danzas, llenas de bello colorido y sonoridad mostraron durante mas de dos horas, la variedad de su bello

trajes de Bunjebak en las que los bailarines llevan campanillas en las botas, las danzas de Macedonia con el sugestivo encanto del tamboril, la danza rumana de endiablado ritmo, los de marcado aire oriental las czardas húngaras, danzas de pastoriles, dieron paso al numero final, la Danza de la Flauta, muy colorista, en la que los bailarines derrocharon en impresionantes saltos.

El espectáculo bello en el que no sabemos que admirar más; los trajes regionales eran bellísimos, la orquesta excelente en la "FRULA", flauta típica yugoslava nos ofreció un bello solo. La geografía muy cuidada y la cantante Irina Stoianova lució su voz en las melodías yugoslavas así como en la canción "Clavelitos" que ofrecieron como numero final, gentileza pública aplaudió.

Ello refleja la cuidada dirección de Dragoslav Dzadzevic que en su técnica escénica en el montaje de las danzas.

El problema es que tan sólo se haya podido ofrecer a Zaragoza una presentación.

DEL CACHO



EL SABADO 26 ES EL DIA DE LA PROVINCIA

PINA DE EBRO, CAPITAL POR UN DIA

MARIA PILAR SANMARTIN, UNA REINA QUE SUEÑA CON EL MATRIMONIO



Q UEREMOS que el Día de la Provincia sea una reunión de todos los pueblos, de todas las gentes de nuestra provincia. Y aún más, que sea casi como el día de Aragón. Por ello estarán también en Pina las primeras autoridades de Huesca y Teruel. "Así explicó esta celebración el presidente de la

Diputación Provincial, D. Pedro Baringo, en la rueda de prensa que tuvo lugar ayer en el palacio provincial.

LOS ACTOS OFICIALES

Pina de Ebro va a ser la sede, el día 26 de este mes, del Día de la Provincia. Allí, tras la Misa, se celebrará un acto en el que hablará sobre temas aragoneses D. Rafael Ansón, jefe del Servicio de Planes

Provinciales. También serán entregados los premios Santa Isabel a la directora de la Escuela Municipal de Jota Aragonesa, Isabel Zapata; Ofelia Sobrebiela, mejor deportista del año; Marcos Gil Guarinos, párroco de Daroca; el belén viviente de Utebo y a la Asociación de Donantes Voluntarios de Sangre. Finalmente se inaugurarán las nuevas instalaciones de la biblioteca Ramón Celma, en las que se ha invertido millón y medio de pesetas Medio en libros y el otro en obras y mobiliario. Por la tarde habrá un festival náutico en el Ebro y un festival de jota. La banda de música provincial, que "cada día suena mejor" en palabras del Sr. Baringo, estará presente.

NO ME GUSTAN LAS MELENAS

Todos los actos van a estar presididos por M. Pilar Sanmartín, una guapa chica de Pina que ha sido designada reina de la provincia. Tiene 17 años, mide 1'69 de estatura y pesa 55 kilos. ¿No

está mal verdad? Estudia cuarto curso de bachiller y quiere cursar la carrera de Comercio, pero su ilusión es convertirse en ama de casa. No tiene novio. Cuando lo tenga habrá de ser dinámico, caballero, alto, moreno y con pelo corto. "No me gustan las melenas". El

M. Pilar, que espera con mucha ilusión la imposición de la banda, estará presente en todos los actos provinciales, a lo largo del año, acompañada por las representantes de los otros trece partidos zaragozanos;

PINA CON LOS BRAZOS ABIERTOS

El alcalde de Pina, Sr. Lucña, dijo estar emocionado y preocupado por ser su pueblo el centro de toda la provincia durante un día. "Esperamos que vengan todos. Queremos darles lo mejor de Pina. Y también que toda la provincia entera se sienta identificada, preocupada por todo lo que es Pina."

CINE ARAGONES: FORQUE

A última finalidad de toda obra cinematográfica es la de cualquier otro negocio: Ganar dinero. A esto habría que añadir otra que determina la primera: Agradar al público. Muchos aficionados y amantes del séptimo arte han tirado los trastos a la basura discutiendo una eterna cuestión. El cine ¿es un arte o es un negocio?

De cualquier manera tanto una película se considera de buena o de mala calidad, hay que reconocer que en ella se gana dinero y que ese dinero hay que recuperarlo, de lo contrario la aventura es un fracaso. Pero hay dos formas distintas de hacer que una película sea comercial. La más fácil es la de conseguir el dinero cueste lo que cueste, sin tener en cuenta el respeto que merece el espectador y tratando de explotar al genio que se retrata en la

laquilla. La otra forma es más difícil: Hacer cine con un mínimo de calidad tratando de unir dos cosas que parecen contrarias: la comercialidad y el arte.

José María Forqué es uno de los realizadores que hace un cine comercial pero sin embargo, lo hace con honradez y un mínimo de ética profesional.

Forqué, nació en Zaragoza, el 8 de marzo de 1922 y se dedica a la cinematografía como profesión desde 1951. Durante un largo periodo de tiempo fue realizador de documentales, época en la que consiguió oficio y un profundo conocimiento del cine y del espectador.

Es autor de una larga serie de films y actualmente es uno de los directores españoles que no dejan de trabajar continuamente. Su nombre es una garantía para los productores, sin que ello signifique que el negocio ha de estar por encima de la calidad.

Con su película "Amanecer en Puerta Oscura" realizada en 1957, consiguió el Oso de Oro del Festival de Berlín y abrió las puertas al cine español en dicho festival durante los años siguientes.

Entre sus obras hay que destacar también "Un día perdido", "De espaldas a la puerta", "Las viudas", "Un diablo bajo la almohada", "La vil seducción", "Dame un poco de amor", etc.

Todas estas películas, que sin duda serán conocidas por un buen número de espectadores, tienen en común esa difícil fórmula de la que antes hemos hablado. Son comerciales sin dejar de haberse realizado con un mínimo de honradez. Su filmografía sitúa a Forqué como uno de los más importantes directores del cine popular español.

SANCHEZ MILLAN

TEATRO PRINCIPAL
Jornadas culturales organizadas por el Excmo. Ayuntamiento de Zaragoza
HOY
Tarde 7'15 Noche: 11
PRESENTACION DE LA COMPANIA DE COMEDIA AURORA BAUTISTA
con el ESTRENO EL ANUNCIO
 de NATALIA GINZBURG,
 versión española de VICENTE BALART
Primer actor: RAFAEL ARCOS y LOLA LOSADA
Dirección: JOSE OSUNA
¡UN GRAN EXITO MUNDIAL!
 (MAYORES 18 AÑOS)

LA CIUDAD
VIVE UNA
ETAPA DE
INTENSA
ACTIVIDAD

La escalada de Tarazona

TARAZONA. (Corresponsal)
Por lo menos desde que yo tengo uso de razón y de esto hace ya muchos años, nunca en Tarazona he visto hacer tantas obras municipales como las que, desde el año pasado y este, se vienen realizando y a un ritmo bastante acelerado.

Obras, muchas obras y no de cualquier clase, sino obras importantes y que valen muchísimos millones.

Problemas que ya nos parecían irresolubles por los muchos años que hacía que los padecíamos, se resuelven.

Primero el del agua potable. Yo ya no recuerdo, desde hacia cuanto tiempo que tenemos ese problema y me parece que lo mismo les ocurrirá a todos los vecinos de Tarazona. Hoy resuelto. En Tarazona ya tenemos agua y aún tendremos mucha más.

Un problema que traía muchos más consigo, resuelto. Muchas dificultades había para ello pero todas se han vencido. Para quien ha sido capaz de solucionar está, nuestro agradecimiento.

Obras en nuestras calles. Iluminaciones, pavimentaciones, sin terminar materialmente con unas calles se comienzan otras. La Cuesta de los Arenales, que aspecto ofrecía y que distinto es el de hoy. Nada más terminar esta, las máquinas no des cansan y ya las tenemos en el lado de los pases. del Paseo de Calvo Sotelo y simultáneamente, en la plaza de La Seo y eso que esta Plaza tiene un proyecto para ella que en breve se realizara, y que hará que resulte una Plaza bella y bonita como pocas.

Tarazona bate su propio recor. Tarazona va cambiando su fisonomía y gracia a una acertada y, llamemosla por su nombre, sacrificada labor, va cambiando y adquiriendo el carácter de CIUDAD IMPORTANTE que todos queríamos para ella. Sin



Bombos ni Platillos, Tarazona progresa. El abandono en que tanto años estuvo sumida, por pereza, por incapacidad o por desidia, ha desaparecido.

Sus problemas, que como he dicho, venían de muy atrás, se van solucionando. Nuestra felicitación, a quien ha sido capaz de este MILAGRO TARAZONICA.

Yo me tracé desde el principio de mi trabajo, en ARAGON EXPRES la línea a servir a TARAZONA, de criticar o alabar, lo que en ella ocurra y no sería fiel a mi norma, si ahora no alabase como se merece, todo lo que en ella se ha hecho, se está haciendo o se debe y se va hacer. Muchas obras realizadas, otras iniciadas y otras a punto de iniciarse y no a paso lento sino a ritmo acelerado. Mi felicitación a quien a sido capaz de esto, En breve, haré una entrevista a Nustra Primera Autoridad, el Sr. Alcalde, especial para ARAGON EXPRES que no dudo que resultara, interesante en grado sumo,

para todos los habitantes de nuestro Tarazona y para todos aquellos que sin ser de esta bonita Ciudad se interesan por ella y la quieren, sintiendo sus problemas como si fuesen propios.

Tarazona progresa y si por tanto tiempo Tarazona ha permanecido en el anonimato, de ahora en adelante Tarazona será siempre noticia.

TARAZONA NO RECUCLA, AUNQUE LO MANDE LA BULA dice un dicho antiguo y es verdad. Tarazona no recula, pero durante años sin recular, permaneció parada, hasta que ahora, un grupo de gente joven, dinámica y alegre, como el de nuestras Autoridades, se ha liado, como vulgarmente se dice, la manta a la cabeza y ha saltado por todo lo que había que saltar, e iniciado la carrera, para el engrandecimiento y prosperidad de Tarazona.

Serafin FERNANDEZ

EXTRAORDINARIO EXITO DEL CONCURSO DE GANADO ORGANIZADO POR LA DIPUTACION

TUDELA, 16. De nuestro corresponsal, por teléfono.— La firma Ubesa de Tudela se apuntó el primer premio, trofeo y medalla de oro de la Diputación, el pasado día 12 sábado. Tuvo lugar el concurso provincial de ganado organizado por la Excma. Diputación Foral de Navarra Tudela con una deferencia especial de nuestra corporación. En el paseo del Generalísimo Franco, junto al río Ebro, montaron las instalaciones, capacidad suficiente para albergar cómodamente gran número de ganados concursantes, siendo el recinto visitadísimo todo el día por, numeroso público y sobre todo por agricultores, ganaderos y profesionales veterinarios de los pueblos de toda la ribera.

El jurado tuvo mucho trabajo

para poder establecer las clasificaciones correspondientes y a las cinco de la tarde en el mismo recinto donde tuvo lugar el examen se procedió a la entrega de los premios y trofeos a los concursantes ganadores.

La mesa presidencial la componían juntamente con el Sr. Alcalde de Tudela, D. Rafael Añón Paigorri, al que acompañaban algunos concejales, los directores de agricultura y ganadería de la Excma. Diputación, así como el Jefe Provincial de Ganadería, D. Javier Donéaz. Entre grandes aplausos del público que allí se había congregado tuvo lugar la entrega de los premios a los distintos ganadores en las diversas modalidades de que constaba el certamen en sus especies de bovino, ovino y

porcino. En la especie ovina fueron premiados dos lotes presentados por D. José Manuel Urueta de Tudela; en la bovina, los ganados de D. Benito Laviz, Hnos., Rodríguez y algunos más que en estos momentos no recordamos: en el ganado porcino, D. Tomás Jarauta de Monteagudo, Hnos. de Amuz y Cía de Sarria, y especialmente llamó la atención un magnífico semental de Raza Landral presentado por la prestigiosa firma Ubesa de Tudela al que se le concedió, como hemos dicho anteriormente el primer premio, trofeo y medalla de oro de la Excma. Diputación. Deseamos que estos concursos se repitan y tuviesen gran aceptación a juzgar por lo visto según los ganaderos en las tan tradicionales fiestas Tudelanas.

Luis ANGUREL

Cine: ciclo de autores aragoneses

● EL DOCUMENTAL "MONEGROS" NO SERA PROYECTADO

PONEMOS en conocimiento de los socios e interesados que el cortometraje "Monegros", anunciado en el Ciclo de Autores Aragoneses no será proyectado por haber sido prohibido su exhibición la Autoridad competente.

El programa para hoy miércoles es:
"Nace un salto", de Alfredo Castellón.
"Un diablo bajo la almohada", de José María Forgas

● Se incorporaron los Cadetes de la Academia General Militar

Ayer día quince, se incorporaron a nuestra Academia General Militar los Caballeros Cadetes de las XXVIII y XXIX Promociones para comenzar el Curso Escolar 1970-71.

El Profesorado se reunió el día 14 en la Sala de Profesores donde el General Director Don Santos Sánchez

Blázquez, dió, a los cadetes, una cordial bienvenida, las felicitaciones y les entregó sus consignas.

Al iniciarse el curso, el General Director don Santos Sánchez, expresó muy cordialmente a los jóvenes caballeros como al prestigioso cuerpo de profesores de la Academia General Militar.

● CURSO AGRICOLA EN BOQUIÑENI

BOQUIÑENI, 16. (De nuestro Corresponsal, Por Tarazona) Ha dado comienzo en Boquiñeni la Campaña de la Agricultura. Hoy miércoles a las 9'30 en el Salón de Actos desarrollará José M. Cuartero una conferencia sobre temas más interesantes a desarrollar en el campo. Se espera una gran afluencia de labradores y personas relacionadas con el mundo del campo, como los componentes de la Agencia Agraria de Tauste, tan conocidos por su labor en esta zona.

Primeras jornadas culturales

CONFERENCIA DEL PROFESOR CANILLAS Y REPRESENTACIONES DE CINE Y TELEVISION

Hoy, a las 8 de la tarde, en el Salón de Sesiones del Ayuntamiento, con la presencia de la Comisión de Cultura, se celebró una conferencia, que sobre el tema "Evocación de un caserío bileniano" pronunciará D. Angel Canillas Lopez, se iniciará asimismo el Seminario de Estudios y Temas Aragoneses que durante todo el año y con futura proyección hacia el año 2000 se ocupará de toda la amplia gama de fundamentales problemas que afectan al Municipio.

Próxima la conmemoración del 2.000 aniversario de la Fundación de Zaragoza, el tema tiene un singular relieve.

Dada la categoría del conferenciante, el interés del tema y la atenciosísima problemática que el seminario se propone abarcar, poniendo alcance de todos sugerencias e

iniciativas, la Alcaldía ha dado lugar a una gran concurrencia.

Oportunamente se celebrarán diferentes actos a lo largo del desarrollo del aludido ciclo.

PROGRAMA PARA MIÉRCOLES, DÍA 16 DE SEPTIEMBRE

—A las 7,15 de la tarde, en el Salón de Sesiones del Ayuntamiento, se celebrará la Conferencia de D. Angel Canillas Lopez, sobre el tema "Evocación de un caserío bileniano" e inicie el Seminario de Estudios Aragoneses.

—A las 8 de la tarde, en el Salón de Sesiones del Ayuntamiento, con la presencia de la Comisión de Cultura, se celebrará una conferencia, que sobre el tema "Evocación de un caserío bileniano" pronunciará D. Angel Canillas Lopez, se iniciará asimismo el Seminario de Estudios Aragoneses que durante todo el año y con futura proyección hacia el año 2000 se ocupará de toda la amplia gama de fundamentales problemas que afectan al Municipio.

—A las 11 de la noche, en el Salón de Sesiones del Ayuntamiento, se proyectará el cine "Eliseos" de los autores aragoneses.

DON JULIO CALLEJA, NUEVO PRESIDENTE DE "LIGA FINANCIERA"

● Anteriormente lo había sido del "LIGA FINANCIERA"

MADRID, 16.—(Europa Press)— Don Julio Calleja y Gonzalo Camino, ex presidente del Instituto Nacional de Industria, ha sido designado presidente del consejo de administración de Liga Financiera, S.A.

El señor Calleja sustituye en el cargo a don José M. de Areilza, conde de Motrico, quien en su día mostró su deseo de renunciar al cargo de consejero de la sociedad al término estatuario de su mandato.

El nuevo presidente ha sido gerente del INI, director general de Energía y director y consejero de varias empresas de dicho instituto. En la actualidad

es presidente de la Comisión de Energía de la Comisión de Energía y Desarrollo.

La sociedad Liga Financiera, que tiene un capital de 500 millones de pesetas, participa en diversas empresas entre ellas: Autopistas, Construcción, "Túneles de Aragón", "Incredit", "Abis", "Socios Institucionales", "Sociedad Financiera Hispano-Americana", "Manhattan Bank", "The Standard Bank of New York", "Euro-Hotel", "The Standard Bank of London".

BANDERA AL CAMPEON



SEBASTIAN.— S.E. el Jefe del Estado hizo entrega de la bandera de campeón al timonel de la embarcación de Orio, vencedora de la segunda de las tradicionales regatas que se celebran en la bahía de la Concha. El acto de dicha entrega se celebró a bordo del "Azor". Poco después, el timonel ondearía dicha bandera.— (Foto Cifra).

UNA QUINIELA DE
DE TRECE ACIERTOS
TIENE EL DIRECTOR
DE "HOJA DE LUNES"

Entre los quinielistas con trece aciertos que hay en la Delegación de Zaragoza se encuentra nuestro querido compañero, el prestigioso periodista aragonés, don Pablo Cistué de Castro, director de Hoja de Lunes y subdirector de Heraldo de Aragón, al que han correspondido ciento veinticuatro mil pesetas.

HOY, SEPTIMA
ETAPA DE
LA "VOLTA"

GERONA, 16.— (Alfil).— Los corredores que continúan la vuelta ciclista a Cataluña, tomaron la salida hoy en esta ciudad, poco después de las nueve de la mañana para cubrir la séptima etapa, dividida en dos sectores. El primero de ellos Gerona-Mollet, de 159,100 Kilómetros, discurrirá por distintas poblaciones de la Costa Brava, para entrar después en la provincia de Barcelona. En este primer sector de ascenderá el puerto de Vollaasacreu, de segunda categoría, a 114 kilómetros de la salida y a 44 de la llegada.

El segundo sector comprende Mollet de Valles-Mataró, con un recorrido de 32,200 kilómetros, prueba contra reloj individual, y que también cuenta con otro puerto puntuable para el premio de la montaña, de tercera categoría, el alto de San Bertomeu.

Recordamos a las Agencias de Publicidad, que en "ARAGON/express no necesitamos clichés. Basta con que nos envíen copias de sus dibujos o fotografías.

II TROFEO TAURINO

"CORONA DE ARAGON"

● Se otorgará al mejor torero de la Feria del Pilar



Ayer tuvo lugar en el Salón Náutico del Hotel "Corona de Aragón" la formulación de las bases del II Trofeo "Corona de Aragón" que se otorgará al matador de toros más destacado durante la feria taurina de las próximas Fiestas del Pilar. La reunión fue presidida por don Anselmo Tascón, Presidente de la Comisión de Festejos y a ella asistieron los críticos taurinos de Prensa y Radio e informadores, quienes fueron puestos al corriente de lo que ha de ser este II Trofeo "Corona de Aragón" que ya tiene auténtica categoría dentro del mundillo taurino español.

El Jurado, según nos comunicó su secretario, don Gabriel Oliván García será compuesto por los críticos taurinos zaragozanos y por los críticos de más relieve que vengan esos días a Zaragoza.

El Presidente de la Comisión de Festejos tuvo unas palabras de agradecimiento para los hombres del "Corona de Aragón" por la creación de este estupendo Trofeo que estimula al torero, y da categoría a la faceta taurina de la ciudad y es un motivo más de fiestas.

(Foto García LUNA)

INTENTARA CRUZAR A NADO
EL ESTRECHO DE GIBRALTAR



TARIFA.(Cádiz).— A las 7,57 de esta mañana, se ha lanzado al mar, en las costas de Tarifa, el nadador alicantino, Luis Asensi de los Angeles, para intentar, a nado, la travesía del estrecho de Gibraltar. El acto, que retrasó la salida una hora, porque el entendido en natación, le indicó que éstas no estaban en el mejor momento. El nadador, un bote de remos en el que viajan el entrenador y un experto en mareas, y una motora con los cronometradores de la salida.— (Foto Cifra).

AUMENTA LA DINASTIA "PELE"



SANTOS. Pelé considerado el mejor futbolista del mundo besa a su hijo recién nacido, Edson, en presencia de su esposa y su hija.

GRACIAS A LAS QUINIELAS
RESOLVERA SU PENOSA VIDA



GIJON.— Angeles Alvarez, de 26 años, poseedora de un boleto máximo en aciertos de la jornada quinielística de la pasada jornada. Le corresponderán unos cuatro millones y medio de pesetas, con los que resolverá su vida, hasta ahora llena de trabajos y sacrificios, pues su madre se halla imposibilitada y su padre, también enfermo, y teniendo que trabajar como sereno. Su único hermano también se halla enfermo con hernia. En la foto, Angeles Alvarez después de conocer la noticia de su suerte.— (Foto Cifra Gráfica).

LOS BEATLES YA NO SON LOS PRIMEROS

Según encuesta realizada por la revista musical "Melody Maker"

NDRES, 16 (Efe.) Los que durante ocho años ocuparon el primer lugar en el mundo musical, han desplazados por el grupo Zeppelin, quedando los al segundo lugar. es el resultado de la encuesta realizada por la revista "Melody Maker" que año selecciona a los mejores y grupos más importantes entre la juventud. Zeppelin un grupo que como "Underground" recientemente ha ganado popularidad sobre todo en los Estados Unidos recibirá su premio esta tarde, en el hotel de esta capital. Bert Plant ha sido

nombrado el vocalista masculino más popular en Gran Bretaña seguido por Joe Cocker.

Y como cantante femenina ha sido elegida Sandy Dennis, del grupo Fotheringay.

Los trofeos internacionales a los mejores cantantes, han correspondido a Bob Dylan, y el femenino, a la cantante canadiense Joni Mitchell.

Como mejor disco ha ido seleccionado "Bridge over troubled water", de Simond and Garfunkel.

Los famosos británicos Ton Jones y Cliff Richard, quedaron en quinto y sexto puesto respectivamente, en la clasificación de popularidad por el Reino Unido.

NIXON LE FELICITO



bert F. De Nisco, de 34 años, vigilante particular, que reportaba valores desde Los Angeles a San Francisco, impidió un secuestrador desviara el avión de la TWA en que viajaban en dirección a Corea del Norte, disparándole con su pistola. El secuestrador resultó herido.— (Telefoto Ap—Europa Press).

WASHINGTON, 16 (Efe.)— El presidente Richard Nixon dijo por teléfono al guarda de la Casa Blanca, Bert Denisco por "su bravura" en evitar el secuestro de un avión de línea que viajaba a Corea del Norte. Según declaraciones del secretario de Prensa, de la Casa Blanca, Ronald L. Ziegler, el presidente Nixon habló por teléfono durante diez minutos con Denisco a la llegada de este al aeropuerto internacional de O'Hare en Chicago (Illinois) procedente de San Francisco (California) donde el guarda

evitó ayer el secuestro de un avión de la "TWA" hiriendo gravemente de un tiro al secuestrado identificado como Don Irwing de 27 años de edad.

Ziegler añadió que Nixon describió de "absolutamente magnífica" la acción de Denisco que serviría para descorazonar similares intentos de piratería aérea e invitó al joven guarda a Washington para que explicara sus experiencias al grupo de guardas federales que están siendo colocados a bordo de los aparatos para evitar los secuestros.

ECONOMIAS EN EL VATICANO



ROMA.— Un botón de muestra de las que hasta ahora habían sido las fuerzas armadas pontificias de izda a dcha; Guardia Suiza, Gendarme del Vaticano y Guardia Noble. Las dos últimas más la Guardia del Palatino, que no está en la foto, han sido disueltas por el Papa, quien se ha quedado con solo los 60 Guardias Suizos como guarnición de su ciudad—estado — (Telefoto Ap—Europa Press).

POLICIA ESPECIAL GUATEMALTECA CONTRA LOS GRUPOS CLANDESTINOS

GUATEMALA, 16 (Efe.)— EL Gobierno de Guatemala está adiestrando un cuerpo especial de combatientes para emprender una lucha en gran escala contra los grupos guerrilleros que operan en el país, informó ayer el canciller guatemalteco, Roberto Herrera Ibarguen.

Indicó, que las guerrillas "son un cancer" para el país y por ello el Gobierno adiestra una policía especial que combatirá a los grupos clandestinos "con sus propias armas". Agregó que la

policía municipal o el Ejército poco podían hacer en la lucha contra los grupos clandestinos pues estos nunca dan la cara, atacan en las sombras y es difícil encontrarlos.

Dijo también Herrera Ibarguen, que desde que Arana llegó al poder habían disminuido las actividades de los guerrilleros considerablemente "Pero eso no quiere decir que ya se hayan desintegrado, más bien esperan oportunidades para dar nuevos golpes".

Para los comités de Política y Economía

DOS SUDAMERICANOS, PRESIDENTES EN LA O. N. U.

NACIONES UNIDAS, 16 (Efe.)— Dos embajadores iberoamericanos fueron ayer elegidos presidentes de dos comités de la Asamblea General de las Naciones Unidas, comenzada ayer tarde.

Andrés Aguilar de Venezuela y Walter Guevara Arze, de Bolivia presidirán durante el 25 período de sesiones los comités primero (político) y segundo (económico y financiero) respectivamente.

Bajo la presidencia de Edvard Hambro, de Noruega elegido en

la sesión plenaria de la Asamblea, cada uno de los comités celebró sus primeras sesiones del período ordinario.

Según la práctica usual los respectivos presidentes del año anterior hicieron la presentación de los candidatos unidos, que fueron apoyados por uno o dos países.

Hambro declaró aprobados los nombramientos sin objeción, siguiendo también la costumbre tradicional. Los restantes presidentes elegidos fueron:

María Groza de Rumanía para el tercer Comité (Social Humanitario Cultural).

—Vernon Johnson Nwaanga, de Zambia, para el cuarto comité (de territorios no autónomos).

—Max Wershof, de Canadá, para el quinto comité (administrativo y presupuestario).

—Paul Bamela Engo, de Camerun para el sexto comité (legal).

—Abdul Samad Ghaus, de Afganistán para el comité especial político.



PELUCAS

Las pelucas hace ya tiempo que invadieron el consumo internacional y hoy, muchísimas personas que hacen gala de una cabellera magnífica, resulta que lo que en realidad exhiben es un estético bisoñé, pero nada más. En fin, qué le vamos a hacer...

La estética busca soluciones a todos los problemas. Y lo bueno del caso, es que la mayor parte de las veces las encuentra. Norteamérica representa un ejemplo típico. Allí han proliferado a tal extremo que, incluso muchos soldados del sesudo Ejército—ese empeñado en defender la civilización occidental por los campos orientales—las utilizan.

Y su uso entre los soldados se ha debido generalizar porque los generales máximos han estudiado lo que ellos consideran "el problema de los bisoñés" y han decretado la incompatibilidad de las pelucas con el ejercicio activo de la actividad castrense.

Pobres soldaditos. Sin embargo, el atractivo de las pelucas es tal que los Bancos regalan una peluca a la mujer del que deposita cinco mil dólares en sus cuentas corrientes. Y a los que ingresan menos cantidades, les hacen unos descuentos enormes en las compras de los bisoñés. Hasta tal punto se ha generalizado este sistema que muchos Bancos apenas si tienen espacio suficiente para el escaparate de pelucas. Norteamérica es así. Pero dado que muchos países se inspiran en sus métodos, no nos extrañaría lo más mínimo que ese sistema se generalizara en varias naciones occidentales.

J.L.GASKUE

Cambios de la sesión de hoy, facilitados por



**CAJA DE AHORROS
Y MONTE DE PIEDAD DE
ZARAGOZA, ARAGÓN Y RIOJA**

32 Oficinas en Zaragoza

460 Oficinas en 5 provincias y en Madrid

NUESTRO DEPARTAMENTO DE VALORES
RESOLVERA TODAS SUS CONSULTAS

BOLSA DE MADRID

BANÇOS	Preced
Bco Aragón	—
Bco. Zaragozano	—
Bco. Exterior	472
Bco. Central	1.020
Bco. Español Cto	806
Bco. Hispano	777
Bco. Santander	978
Bco. Popular	814
Bco. Fomento	562

ELECTRICAS

Hidro Española	239'75
Sevillana	230
Cantábrico	219
Elect. Viesgo	210
Hidro. Cataluña	195,50
Iberduero	308
Reunidas	102
Unión E. Madrileña	212,50
Fenosa	172
Fecsa 5.000	268
Fecsa 1.000	274

MINERAS

Ponferrada	190
Duro Felguera	75,50

SIDEROMETALURGICAS

A. Hornos	100
Auxiliar F.C.	—

ALIMENTACION

Azucarera	174,50
Ebro	727
Aguilas	250

QUIMICAS

Petróleos	430
Explosivos	326
Energías	198

CONSTRUCCION

Dragados	680
Urbis	305
Inmob. Metro	267

VARIOS

Telefónica	280
Campsa	268
Tabacalera	—
Naval	—
Metro	210
U. Fenix	—
Ahorrofondo	1.416,47
Seat	515

COMENTARIO

Nueva sesión de bolsa en la que, se ha acentuado la baja extremo de que es muy probable que el índice general pierda punto, al resto ha bajado y además queda ofrecido. Tendencias: BANCARIO.— Papel en todos los valores que reseñamos. ELECTRICO.— Dinerillo en Hidrola, Sevillana y Viesgo. IBERDUERO, Unión y ambas Fecsas. MINERO.— Equilibrio en Ponferrada y Felguera. SIDERURGICO.— Papel en todos los valores que reseñamos. ALIMENTACION.— Este corro parece el más sostenido. QUIMICO.— Papel en todos los valores que reseñamos. CONSTRUCCION.— Sector muy empapelado viéndose todos los valores del corro. VARIOS.— Dinerillo en Telefónica y papel en el gesto.



Israel violó el alto el fuego

EN OPINION
DE EE. UU.

HA REFORZADO SUS POSICIONES MILITARES, CON VARIAS OBRAS

NUEVA YORK, 16 (Efe-Reuter).— Los Estados Unidos tienen evidencia de que Israel ha violado el alto el fuego en el Oriente Medio, informa hoy desde Washington un corresponsal de "The New York Times". Funcionarios norteamericanos han manifestado, que Israel había estado violando los términos del alto el fuego "al efectuar reconocimientos aéreos sobre territorio egipcio y al reforzar sus fortificaciones militares a lo largo del canal de Suez".

Dichos funcionarios han señalado, que el asunto fué

tratado en ocasiones con el Gobierno israelí pero que los Estados Unidos no han conseguido que Israel reconozca tales violaciones.

"Las acciones israelíes —dice el "Times" neoyorquino— comenzaron, según informes, durante la primera semana del alto el fuego, con reconocimientos aéreos sobre el territorio egipcio".

"Los funcionarios han indicado que los vuelos de reconocimiento habían continuado desde entonces, a pesar de la desaprobación expresada por Washington.

"Las violaciones del alto el

fuego en tierra por parte de Israel han consistido, según los mismos funcionarios, en la construcción de nuevas carreteras, de nuevas trincheras y reforzamiento de las fortificaciones militares existentes en la llamada línea de fortificación Bar Lev, que es la primera línea de fuego que mira hacia el lado egipcio del canal", se añade en la crónica.

Las fotografías que han proporcionado la evidencia han sido obtenidas por los Estados Unidos gracias a los vuelos de reconocimiento de aviones "U-2" sobre la zona.

GOLDA MEIR HA SALIDO HOY PARA WASHINGTON

TEL AVIV, 16 (Efe-Reuter).— La primer ministro israelí, Golda Meir, ha

salido hoy por vía aérea de esta capital rumbo a Washington en donde, celebrará amplias

conversaciones con el presidente Nixon sobre el punto muerto a que ha llegado la iniciativa norteamericana de paz (plan Rogers) en Oriente Medio.

La primer ministro rehusó hacer declaraciones oficiales en el aeropuerto de Lydda.

Entre los temas a tratar con Nixon además del proyecto de pacificación, se espera que la primer ministro de Israel solicite una mayor ayuda militar y económica para su país.

En el aeropuerto de Lydda se habían adoptado severas medidas de seguridad. A despedir a la primer ministro acudieron el Gobierno en pleno y el cuerpo diplomático. Al subir al aparato, un reactor de las líneas israelíes "El Al" cuatro cazas "Phantom" tronaron con sus motores al pasar por encima del grupo de despedida y escoltaron después al avión en que viajaba la primer ministro durante la primera etapa de su vuelo.

"LUNA 16" LLEGA HOY A NUESTRO SATELITE

MOSCU, 16 (Efe-Reuter).— Se espera que la cápsula espacial "Luna-16" llegue hoy a la Luna o entre en la órbita lunar, pero hasta ahora no se tenía ninguna noticia sobre el particular.

El "Luna-16" fué lanzado el sábado y tiene como misión continuar el estudio de la Luna y el espacio próximo lunar, según la agencia "Tass", pero no se ha revelado si va equipada con cámaras de televisión.

Si tiene las mismas características que las anteriores cápsulas espaciales rusas, tendría que cubrir la distancia a la Luna en tres días y medio.

Del "Luna-16" se ha hecho poca publicidad poco más o menos como la que se ha hecho de los "Cosmos".

El "Cosmos 361" fué lanzado la semana pasada y solamente mereció una simple información de la prensa. Al "Luna-16" se le ha prestado alguna mayor atención.

Los candidatos tendrán que aceptar el Tratado de Roma

LOS INDUSTRIALES DEL M.E.C. DESEAN AMPLIAR SU COMUNIDAD

BRUSELAS, 16 (Efe-Reuter).— Las industrias del Mercado Común se pronunciaron ayer en favor de una ampliación de la Comunidad Europea, con algunas condiciones.

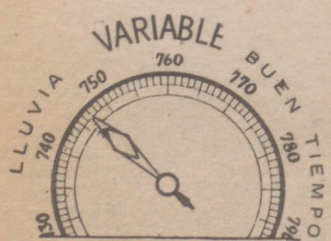
Estas condiciones se refieren a la postura de los seis en sus conversaciones con Inglaterra, Irlanda, Dinamarca y Noruega que intentan formar parte del bloque europeo.

En una resolución dada a conocer ayer y que fué aprobada la semana pasada, la Federación de Industrias de la Comunidad Europea (UNICE) abogó por una "conclusión rápida y positiva", en las negociaciones con los cuatro países solicitantes.

La ampliación de la Comunidad Europea "Le permitirá desempeñar un gran papel en el mundo tanto económico como políticamente", se dijo.

Pero los candidatos tendrán que aceptar el Tratado de Roma con todas sus consecuencias. Los logros conseguidos por el Mercado Común deben ser mantenidos al mismo tiempo que la Comunidad sigue adentrándose por nuevos campos de desarrollo, tal como la Unión económica y monetaria.

EL BAROMETRO, HOY, EN ZARAGOZA



Presión: 747'1 mm. subiendo

Temperatura a las 13 horas:

21'4 grados

**NUEVE AÑOS PARA ADMIRAR
 UNO DE LOS DIEZ MUSEOS
 DE LENINGRADO**

UNA GRAN EXCLUSIVA

2

UN NAVARRRO EN RUSIA

—Escribe:—

Serafín Argai SANTELICES

DEDICANDO SOLO
 TREINTA SEGUNDOS A
 CADA UNA DE SUS OBRAS



Los habitantes de Leningrado aprovechan el sol de agosto, chaqueta al brazo, brazos al aire, un duro invierno les aguarda y ya podrán pasearse por la Perspectiva Nevski sin 30 Kgs de ropa sobre sus espaldas, 30 grados bajo cero y un manto de nieve de 1 metro de espesor.

EL Palacio de Invierno es la más conocida obra de Rastrelli cuyo padre fue llamado por Pedro I para fundir el bronce de la estatuaria, diseñar jardines y fuentes. Tenía 16 años cuando fue de París a Petersburgo, más tarde Petrogrado y desde 1924 Leningrado. Eran los tiempos de los grandes empeños y la fantasía y gracia de este artista de origen italiano cristalizó en una obra concebida para 1050 piezas, 117 escaleras, 1886 puertas y 1945 ventanas; el servicio doméstico imperial contaba con 1.100 personas. Los trabajos comenzaron bajo el reino de Isabel, hija de Pedro I, que amaba el estilo barroco y suntuario, por lo cual abunda la decoración sin que dejara ninguna ornacina vacía.

- EL MUSEO DEL ERMITAGE
- EN EL "SANTA SANTORUM" DEL MUSEO
- LA ESCUELA ESPAÑOLA DE PINTURA
- LA ESCUELA ITALIANA
- EL MUSEO RUSO
- LA MUSICA EN LENINGRADO

Imponente mole pétrea de la catedral de Nuestra Señora de Kazán, rodeada de un jardín en donde gozan los habitantes las calidas caricias de una discreta canícula.

Observe el lector como han conservado las farolas de este parque para no quebrar la armonía de todos los elementos.



Cual sería la magnificencia de este Palacio que cuando ardió en 1837 que en tres días no dejó más que muros y bóvedas, la opinión de aquella época de las gacetas europeas, señaló que serían precisos veinte años para restaurar las pérdidas. Y sin embargo bastaron diez y ocho meses para que Stassov y Brullov dejaran intacto el palacio en su exterior restaurandole interiormente de acuerdo con el gusto de la época.

● El museo del Ermitage

IMAGINAD el Palacio de Versalles repleto de las obras del Museo de Louvre: esos es el Ermitage, como muy bien dice Díaz-Plaja. Comporta en varios palacios enlazados entre sí 2.505.949 obras de arte, comprendiendo desde la prehistoria a Picasso; es como una gran olimpiada museografica, que recibe diariamente 30.000 en sus

(Pasa a la pág. 16)



Historiadores y arqueólogos de nuestra expedición abandonan el Museo Ruso después de haber gozado de los puros placeres de la contemplación: colecciones de tablas bizantinas, escultura y pintura de todas las épocas.
 (Fotos del autor)



SEPTIEMBRE

259-1970-106
Sol: 5,56 a 18,23.—Luna: 18,47 a 7,2
Cuarto menguante el 22

16

MIERCOLES

Ss. Cornelio, p.; Cipriano, ob.; Eufemia, vg.; mr.; Abundio, ob.; Abundancio, dc.; Marciano, Juan, Lucia, Rogelio, Servideo, Sebastiana, mrs.

ZARAGOZA AEROPUERTO

ZARAGOZA-MADRID
Diario (IB 031)
Salida: 8,15 horas. Llegada: 9,15

ZARAGOZA-BARCELONA
Diario (IB 832)
Salida: 8; Llegada: 9.

MADRID-ZARAGOZA
Diario (IB 032)
Salida: 20; Llegada 20,55

BARCELONA-ZARAGOZA
Diario (IB 831)
Salida: 19,15; Llegada: 20,15
Vuelos diarios en Conair,
Clase turista

AEROPUERTO DE ZARAGOZA
Teléfono 218260

IBERIA. Líneas Aéreas de España
Oficinas: San Miguel, 2 segundo
Teléfono 21 82 50

HOTEL CORONA DE ARAGON
Teléfono 22 49 45

FARMACIAS DE GUARDIA

SERVICIO DE 9 MAÑANA A 11 NOCHE
Antonio Leyva, 30 (B.º Oliver): García-Jalón, teléfono 332037; Avda. Madrid, 147: Lamarco, tel. 331193; Bretón, 26-28: Gómez, tel. 252907; Costa, 6: Galbán, tel. 225453; Don Pedro de Luna, 94 (Delicias): Zammarro, tel. 331627; Embarcadero, 32 (Casablanca), Ro-yo, tel. 259538; Florentino Ballesteros, 10 (Prolongación): Frutos, tel. 228959; Fuenclara, 2: Lasala, teléfono 223400; Jesús, 4 (Arrabal): Trallero, tel. 292938; Lapuyade, 45: Alcubilla, tel. 272244; Miguel Servet, 14; Cabrerizo, tel. 215435; Paseo Calvo Sotelo, 32: Aznárez, tel. 220943; Paseo Gral. Mola, 13: Robredo, teléfono 224149; Pignatelli, 30: Chóliz, tel. 223642; Plaza de Tauste, 1: Monreal, tel. 297163; Salvador Minguijón, 46 (B.º Las Fuentes): Ors, tel. 214945; San Jorge, 9: Anós, tel. 292184; Vista Alegre, 13: González García, tel. 371844.
SANTA INES, 22 - BONAFONTE. Tel. 229444
Parcelación Barcelona, (Bloque 3 - Sarasa. T. 338382
Las Farmacias de letra negrilla están abiertas día y noche

Turno 8 - A



Redacción, Administración y Talleres: Marcial, 2
Teléfono 21 69 83 (Centralita)
ZARAGOZA

BOLETIN DE SUSCRIPCION

Don
domiciliado en

Calle....., núm.
se suscribe a "ARAGON/expres" por un trimestre, prorrogable mientras no envíe su baja a la Administración, y que empezará a contarse desde el día que reciba el primer ejemplar.

Zaragoza, de de 19.....

PRECIO DE SUSCRIPCION: Para Zaragoza y Provincias: 216 ptas. al trimestre.
El importe de esta suscripción se pasará a cobro a domicilio después de haber comenzado a recibir el periódico.

DIARIO de AVISOS

Gran Gala para la proclamación de la Reina de las Fiestas de 1970 y sus Damas de Honor

El sábado día 3 de Octubre, a las 21,30 horas, tendrá lugar en el Palacio de la Lonja la tradicional Fiesta de Gala para la proclamación de la Reina de las Fiestas, Srta. María-Dolores Parra Gerona, y de sus Damas de Honor, Srtas. María José Clavería Manso, Angelines Izuzquiza Otero, Carmen Lacasa Echeverría, Magdalena Nerin Ramón y Cajal, Ana-Pilar Roncales Rabinal y Charo Sobrino Ducay.

El acto constará de dos partes: la primera, en que, después de las solemnes ceremonias protocolarias propias de la proclamación de la Reina y sus Damas, será servida la cena, y, la segunda, en que quedará abierto el baile.

La reserva de invitaciones, tanto para la cena como para las entradas de paseo, con acceso al recinto de la Lonja a partir de las 23,30 horas, pueden solicitarse desde el día de hoy y hasta el próximo día 26, inclusive, en las oficinas de la Comisión de Festejos, sitas en Coso n. 57, 2. (edificio del Teatro Principal), en horas de 7 a 9 de la tarde.

Dada la gran demanda de invitaciones de una y otra clase, se encarece la más rápida petición de las mismas, habida cuenta que, como consecuencia de las naturales limitaciones de local, la Comisión de Festejos, bien a su pesar, no puede garantizar la seguridad de reserva para las últimas solicitudes que se efectúen.

INSTITUTO NACIONAL DE ENSEÑANZA MEDIA "GOYA"

Se ruega a aquellos padres de alumnos que tienen presentada solicitud de admisión para alumnos oficiales, con asignaturas pendientes de calificación en la convocatoria de Septiembre se pasen por la Jefatura de Estudios de este Instituto durante los días 14 al 19 inclusive de 11 a 1 de la mañana, con el libro de calificación Escolar.

ENFERMERAS S. SOCIAL

Las opositoras que realizarán el ejercicio escrito de la oposición los días 6 y 7 de agosto en Madrid, han sido convocadas para la lectura del mismo, entre los días 25 del actual al 7 de octubre próximo, según detalle que puede ser examinado en este Sindicato.

TURNOS DESCANSO MATRIMONIOS

Se comunica a todos los trabajadores agropecuarios por cuenta ajena de este término municipal afiliados y al corriente de la cotización en la Mutualidad Agraria que deseen asistir a alguno de los dos turnos de descanso para matrimonios que se celebrarán en la Ciudad Residencial de Tarragona del 1 al 8 y del 11 al 18 de diciembre, que pueden solicitarlo antes del día 10 de noviembre en las oficinas de esta Hermandad Gral. Mola, 21 o en las Delegaciones de sus respectivos barrios.

TURNOS DESCANSO NUEVOS MATRIMONIOS

Se comunica a todos los trabajadores agropecuarios por cuenta ajena de este término municipal que hayan contraído matrimonio dentro del año 1970, afiliados y al corriente de la cotización en la Mutualidad Agraria, que deseen asistir al turno de descanso que se celebrará en la Residencia General Yagüe en Can Picafort (Baleares) del 21 al 28 de noviembre que pueden solicitarlo en las oficinas de esta Hermandad, Gral. Mola, 21 o en las Delegaciones de sus respectivos barrios.

AYUNTAMIENTO DE ZARAGOZA

Delegación de Tráfico

Desde el día 16 del presente mes entrará en funcionamiento todo el sistema semafórico de la Avda. de Tenor Fleta comprendido entre el Camino de las Torres y la Avda. de San José.

Con tal motivo, y para dar mayor fluidez y seguridad a la circulación, será suprimidos algunos giros a la izquierda en los cruces de esta Avda. con la de San José y el Camino de San José, debiendo seguirse las indicaciones de las señales.

Igualmente han sido señalizadas las calles que se relacionan con las que se les ha señalado las siguientes direcciones:

- Calle Pedro Marcuello, entrada por la Avda. de Tenor Fleta a la calle de José Pellicer.
- Calle dos de Mayo, entrada por la Avda. de San José y salida al Camino del Puente Virrey.
- Calle San José de Calasanz, entrada por la Avda. de Tenor Fleta y salida al Camino de Puente Virrey.
- Calle Cáceres, entrada por el Camino del Puente Virrey a la Avda. de San José.
- Calle Angel Ganiwet, entrada por la Avda. de San José y salida al Camino del Puente Virrey.
- Camino del Puente Virrey, (tramo comprendido entre el Camino de Tenor Fleta y la Avda. de San José), entrada por la Avda. de San José y salida a la de San José.
- Calle Escultor Moreto, entrada por el Camino del Puente Virrey y salida a la calle Aula.
- Calle Gil Morlanes, entrada por la calle Aula y salida al Camino del Puente Virrey.

Por otra parte y desde este mismo día, los autobuses de la línea Puente Virrey-Plaza de Huesca, eanudarán su servicio a partir del comienzo de dicha línea, en el Camino del Puente Virrey.

PROGRAMAS DE LAS EMISORAS LOCALES

RADIO JUVENTUD DE ZARAGOZA

- 7,00.— Levantese con optimismo.
- 8,00.— Musical informativo (Con música alegre y dinámica e información del tiempo hora y temperatura.)
- 10,00.— La canción del trabajo.
- 11,30.— Flash musical.
- 12,05.— Musical de mediodía.
- 13,50.— Gradiero (Con Ricardo Martínez).
- 14,01.— La ciudad al día (Información ciudadana)
- 17,03.— Ding Dong.
- 18,05.— Paris ritmo-gaceta de París
- 18,30.— Así es la mar.
- 19,01.— La ballena alegre.
- 19,30.— Catorce acierto.

RADIO POPULAR

- 20,01.— El rosario.
- 23,01.— La jornada (Con Carlos Oterinol).
- 23,01.— Musical X.
- 0,01.— El concierto, de Beethoven.
- Emisiones en onda de frecuencia modulada.

RADIO ZARAGOZA

- 9,20.— Felicitaciones.
- 9,45.— Paco Riquelme.
- 10,50.— Canta Mónica.
- 11,05.— Alegres canciones.
- berano 70.
- 12,20.— Mundo infantil.
- Ortiz.
- 13,15.— Cabalgata de Reyes.
- Ortiz.
- 14,25.— Tierra Nueva.
- M. Zaldivar.
- 23,00.— Música de Beethoven.



Esta modernísima rotativa offset IMPRIMIRA PARA Vd. los folletos, revistas, carteles y hojas de propaganda que necesite

Talleres editoriales de "Aragón/expres" y "Zaragoza Deportiva" Marcial, 2

TELEFONOS DE URGENCIAS

- AMBULANCIAS: Casa Socorro, Cruz Roja.
- SEGURIDAD SOCIAL: (Servicio Urgencia).
- BOMBEROS.
- CASAS SOCORRO: Paseo de la Mina, Facultad de Medicina, Padre Manjón.
- ELECTRICAS REUNIDAS.
- GAS COMPANIA.
- GUARDIA CIVIL.
- HOSPITALES: Clínico, Cruz Roja, Militar, Nuestra Sra. de Guadalupe, Residencia José Antonio.
- POLICIA.

CONTRASTE DE PARECERES



Mingote, en "ABC"

LOS INTRANSIGENTES

Los españoles nos hemos venido distinguiendo por una intransigencia de precio, incluyendo el más alto. Nuestra historia está llena de actos de intransigencia, de luchas fratricidas por no dar el brazo a torcer, de esfuerzos colectivos por mantener una actitud personal, de triunfos --tampoco por qué no?-- por mantenernos en las "trece", número cabalístico, exacto y sugerente. Hay que estar en las-- en femenino --"trece".

Lo que siempre que el español adopta una posición de salida --al menos una polémica, una simple discusión o una actuación pública-- es por buscar, desesperadamente, argumentos, no para hacerla comprender, sino para defenderla, aunque sea indefendible. Esto último, lo importante es mantener el tipo, quedarse con la razón y ir adelante.

Lo que podría parecer virtud, se ha convertido en el más grave de los defectos. Se puede ser intransigente por no pasar por la injusticia, por la inmundicia --que no es sólo lo que está pensando el lector-- o la falta de caridad. Lo que no se puede ser es intransigente con los demás, lo que venimos haciendo desde que tenemos uso de razón histórica.

Juan J. Ruiz Molinero, en "EL CORREO DE ANDALUCIA"

ACUSAR SIN FUNDAMENTO

En un editorial titulado "Es peligroso acusar sin fundamento", el periódico "Mundo" se ocupa del "affaire" "El Pensamiento Navarro", y el diario citado da la impresión de que optó por adoptar una posición discrepante a partir de la expulsión de España de diversos miembros de la familia Borbón-Parma.

Lo que, en los acontecimientos que afectan y siguen afectando al "Pensamiento Navarro", se ha de tener en cuenta no solamente una cuestión empresarial de difícil solución --puesto que la titularidad de las acciones no aparece demasiado clara--, ni tampoco una mala gestión entre los representantes de dicha empresa y la línea apostada por su último director --ya que según la legislación vigente es el director y no la empresa el responsable directo de la editorial y de la marcha y orientación total de la publicación y, en caso, la junta de fundadores--, sino también una cuestión de política, quizá sin demasiado sentido, según la legislación vigente en materia de hechos de hace un año, pero que a algunas personas afectó de manera muy dirigida, según se ve".

"NUEVO DIARIO"

"INFORMACIONES"

CLARIFICAR LO DE GRANADA

La Prensa local y todos los periódicos de España coinciden en lo lamentable de los hechos ocurridos el pasado mes de mayo en Granada, y pidieron una información completa, veraz y desapasionada de lo que en verdad allí ocurrió. Ahora que, como decíamos más arriba, los sucesos han ocupado un lugar dentro de lo que podríamos llamar "anormalidad insólita en las relaciones laborales", pensamos que se tenga en cuenta el sentir común de los órganos de opinión y se ofrezca pronto un relato de los hechos. Nosotros lo esperamos con serenidad y con el mundo del trabajo, repleto por los Sindicatos, que tiene derecho a conocer con detalle lo que ocurre en su par-



Muntañola, en "LA VANGUARDIA"

POLITICA

-Me gustaría estar en el poder el tiempo justo para ordenar que me pusieran una calle a mi nombre.

"LA VOZ SOCIAL"



En vísperas de vacaciones

REPETIDAMENTE, desde estas líneas, nos hemos referido al tema de las elecciones municipales. Sin embargo, hay que reconocer, que es un tema que no encuentra, en el hombre de la calle, la audiencia que sería lógico esperar.

Buena prueba de ello es el índice de votantes de la renovación de los Ayuntamientos realizada hace tres años: los que acudieron a las urnas representaban un tanto por ciento realmente bajo. Lo más probable es que este año se vuelva a repetir la experiencia cuando los cabezas de familias y las mujeres casadas sean llamadas a votar.

¿Cuál es la causa de esta atonía? Podría pensarse que es un reflejo más de la situación real del país respecto de la política: no se da un interés mayoritario hacia ella; el español medio lleva muchos años diciendo amén a lo que se le ha impuesto desde arriba en tantos terrenos, que se le hace difícil entonar un "allegro" convencido de la importancia de ejercitar el deber cívico del voto.

Sin embargo, pensamos que achacarlo todo a la atonía política de la sociedad española sería un tanto simple. Profundizando algo más, puede deberse esa misma atonía a la falta de material real de elección: la consideración de que con el voto que se emite sólo se va a elegir un tercio del Ayuntamiento, que ni siquiera representa una mayoría absoluta (la mitad más uno) de los concejales que lo forman.

El Alcalde, máxima personalidad de la esfera ciudadana, descontada como es natural la figura del Gobernador Civil, sigue siendo nombrado por el Gobierno. Si esta figura pudiese surgir de las urnas, si pudiésemos contar con alcaldes verdaderamente representativos, se me hace muy difícil concebir que continuase la atonía en las elecciones municipales.

El ministro de la Gobernación, Sr. Garicano, se refirió recientemente en San Sebastián, a este problema diciendo que "la designación o elección de los Alcaldes es un tema importante, pero no fundamental" y como para justificar este aserto, añadió a continuación que a esta figura había que contemplarla en sus tres vertientes: "Delegado del Gobierno para el orden público, presidente de la Corporación y director de los debates de la misma, y como un auténtico gerente y gestor de los asuntos locales". No podemos compartir esta opinión, pese a su autoridad: el que los alcaldes sean electivos nos parece un tema fundamental, de suma importancia.

Si el ciudadano que despierta el día de las elecciones supiese que con su voto va a elegir al "auténtico gestor de los asuntos locales" y a la figura que más atribuciones cuenta en el campo de las competencias municipales, es seguro que haría un hueco en su programa del día para acudir al colegio electoral. Si hay materia, hay interés; las últimas elecciones a Procuradores en Cortes lo demuestran.

El Ayuntamiento debería ser electivo en su totalidad, no sólo en un tercio de su composición.

No se ve por qué los intereses profesionales y los sindicales no van a estar suficientemente protegidos a través de la elección directa por los ciudadanos.

Y elegido por los mayores de edad, sin discriminaciones: ¿Por qué solo están preparados para votar los cabezas de familia y las mujeres casadas, voto conservador por excelencia? ¿No están igualmente interesados en la vida local los solteros? ¿O es imprescindible pasar por la vicaría para que se le considere parte interesada? Dar entrada en el censo a los mayores de edad daría a las elecciones movilidad e interés.

Son puntos a tener en cuenta de cara al estudio del deseado y premioso Proyecto de Ley de Régimen Local, que sustituye al anticuado sistema que ahora regula la vida local.

José Luis MARTOS

UN NAVARRO EN RUSIA

(Viene de la pág. 13)

inumerables y bellísimas salas. Si a cada obra se dedican 30 segundos de contemplación, sería precisos 9 años, a siete horas diarias, contando días festivos, para examinar sus fondos.

Estas colecciones se iniciaron como simples muestrarios de joyas de zares y zarinas: "Todo esto -escribía con orgullo Catalina II- es admirado por los ratones y por mí".

Pero hoy, riadas humanas circulan diariamente, infatigablemente, pasando por galerías, donde a veces, se amontonan las obras por falta de espacio haciendo incómoda la contemplación.

En el "Santa Santorum" del museo

La grandiosidad del museo obliga a una visita a paso de carga, deteniéndose tan solo en las secciones que más pueden interesar. Tuvieron con nosotros una atención especialísima al permitirnos el acceso a la sala de arte bizantino, donde hay una colección de iconos de los siglos XII al XVI, explicándonos la directora de la sección personalmente, a pesar de que aquella sala estaba en restauración. Este arte resulta para nosotros implorante y apesadumbrado, lleno de misticismo otras veces, pero nuevo y conmovedor.

Hay dos salas blindadas que guardan tesoros fabulosos: nos sometieron a un control especial equivalente al que en el Museo del Cairo gobierna el tesoro Toutankhamon. Una sala de arqueología guarda objetos de la cultura Scythi que floreció entre los siglos V y IV antes de Jesucristo, procedente de las excavaciones del monte Kuban. Es particularmente sorprendente el desarrollo de una orfebrería proporsosa tanto como miniaturista y se aprecian también las influencias de aquella cultura, oriental y helénica.

Las joyas modernas de los siglos XV a XIX son un muestrario de lo más exquisito y valioso que se ha producido y su exposición es una lección de museografía.

La escuela española de pintura

El muestrario cuenta con unas cuarenta obras de los mejores maestros. Allí se encuentra el retrato del Conde duque de Olivares, severo, enigmático y poseído; las pinturas infantiles y encantadoras de nuestro Murillo; dos Grecos, varios Goyas, otra deliciosa tela de Zurbarán, sin contar Moreles, Pereda, Rivera y otros.

La escuela italiana

Destaca por su contenido: varios cuadros de Rafael, Leonardo de Vinci, Ticiano, Veronese, y casi todos los clásicos de la pintura y escultura. No se puede pasar por alto la pintura psicológica de Rembrandt, que cuenta con 23 obras, la más rica colección fuera de Holanda.

Pero la belleza de estos tesoros resalta en la grandiosidad de este palacio donde se admiran los incomparables mármoles de las canteras rusas, digno material de los mausoleos y monumentos.

El museo ruso

Se halla soberbiamente emplazado frente a un jardín presidido por la estatua de Puschkine. Construido en 1825 según un proyecto de Carlo Rossi para un hijo de Pablo I, se llamó palacio Mikhailovski; tiene un pórtico de ocho grandes columnas soportando un airoso frontón; funciona como museo desde 1898 organizándolo el emperador Alejandro III; comprende 130 salas donde se ha recogido preferentemente obras de autores rusos; es pues, un museo nacional y tiene una rica colección de iconos de los siglos XV al XIX.

La música en Leningrado

Aun hoy, Leningrado es un centro industrial, portuario, concentrando con la actividad de sus tres millones y medio de habitantes, una cultural: bibliotecas y centros de estudio; reuniones internacionales y congresos, patrocinando la hermandad municipal los "jumelages" que ayuden a la convivencia de los pueblos.

Y para el melómano, no se puede pasear contemplando las soberbias fachadas de la Opera, de la Sala Filarmonica como Chaliapine y Sobinoy, célebres bailarinas como Anna Pavlova y los más eminentes compositores que dieron a la escena operas inmortales aquí estrenadas Glinka, Tchaikovski, Moussorgski, Rimski-Korsakov.

El ballet nació aquí: el teatro Kirov iluminó con sus luces las más brillantes creaciones. Sólo en este blando ambiente de verde y agua podía brotar de la inspiración de los coreógrafos "El lago de los cisnes"...

Cuando la ciudad, en los peores días de su historia, sufría bajo las bombas, los músicos acudían de todos los frentes para estrenar sus sinfonías que, transmitidas por las antenas, anunciaban al mundo: la ciudad vivía.



De las obras de arte podrán tomar las huellas digitales

LOGRO DE LOS POLICIAS DE SCOTLAND YARD

MICHAEL Chapman y Martin Gerrad son dos policías que patrullan por las calles de Londres. Sin armas -como todos los policías ingleses- y con su traje azul perfectamente cortado, forman parte de Scotland Yard y constituyen una institución más de la insular Bretaña.

LOS CUADROS TIENEN HUELLAS DIGITALES

Es tan grande su ignorancia en materia de arte que se verían en un aprieto para distinguir un Rembrandt de un Renoir.

De sus cerebros ha salido el primer sistema para tomar las huellas digitales a los cuadros. Los expertos opinan que si el invento se lleva a la práctica, será prácticamente imposible que un ladrón consiga dar salida a una obra de arte robada o falsificada.

Los técnicos de la Galería Nacional de la capital inglesa han dado el visto bueno al invento.

LOS DETALLES

Hoy por hoy, las posibilidades de que un ladrón de cuadros consiga vender sus obras, son elevadas. Miles de telas cambian de manos cada año y lo suelen hacer por la vía legal.

Durante mucho tiempo, los marchantes han soñado con un medio que permita reproducir con precisión los detalles más nimios de una obra de arte. Hasta el momento el último grito en este terreno son las descripciones detalladas por escrito y las fotografías de la obra de arte. De estas reproducciones fotográficas es de donde los falsificadores sacan su inspiración.

La idea se les ocurrió a estos dos policías al ver como la luz que daba sobre un cuadro colgado en la pared, hacía que surgieran las pinceladas en relieve.

Se les ocurrió incluso que, dos cuadros parecidos sobre el mismo tema, tendrían pinceladas completamente diferentes. El invento se radicaba en como registrar los rasgos de un cuadro de una manera precisa y a la vez sencilla. Los entendidos les dijeron que sus ideas no eran nuevas.

CODIFICAR

Vimos el departamento de huellas de Scotland Yard; allí nos dijeron que ya conseguimos encontrar un sistema para catalogar los detalles, la cosa sería registrar la posibilidad de dos cuadros con el mismo código de rasgos era remota.

Después de un año de romperse la cabeza, encontraron la solución. Sobre un plástico transparente marcaron una línea dividida en 10 secciones. Dividieron cada sección por 10. El resultado fue una cuadrícula de 100 partes.

REGISTRAR CADA CUADRO

Luego se trata -nos dicen los técnicos- de colocar el cuadro de plástico sobre el cuadro donde los rasgos cruzan la línea, se marcan los rasgos y se toman las referencias. Solo cuesta un par de minutos se consigue el registro de la pintura.

Los inventores sugieren que los cuadros valiosos podían ser modificados por los resultados se compilarían en un libro central. Cuando a un comprador se le muestra un cuadro, llama al registro y saca el código que le corresponde. No se aplica al cuadro en venta. No es un invento caro ni muy costoso.

¡Ojo, falsificadores y ladrones de cuadros!

EL TRAGICO DESTINO DE THEO SARAPO

● **DESPUES DE MUERTA, SU MUJER, EDITH PIAF, LE SEGUIA DANDO CONSEJOS**



Tenía 35 años y su final ha sido trágico: Brazos y piernas rotas la cabeza machacada. Un montón de carne sanguinolenta.

Decía también que Edith siempre se le aparecía en sueños repitiendo esta frase: "Theo, deja las carreteras. Un día han de resultarte fatales".

Theo, atemorizado, no subió en automóvil durante meses, pero volvió a utilizarlo, aunque no conducía él. Desde el día del entierro de su mujer, Sarapo fué a pasar unas cuentas jornadas a casa de su íntimo amigo Jean-Claude Brialy. La vida parecía no interesarle. Pero el atractivo que para Theo tenía el piso del Bulevar Lannes, le hizo retornar al piso que Edith maldecía.

Hay un detalle no muy claro de la Piaf. No dijo a Theo la verdad sobre sus bienes materiales. Theo era feliz junto a Edith. Lo decía recién casado y lo repetía días antes de morir. De lo demás nunca se preocupó.

La gente decía que Theo era el "gigolo" de la cantante y que se había unido a ella para heredar su gran fortuna, pues tenía 20 años menos que ella y sabía que Edith estaba muy enferma.

¡Hereder su fortuna! Edith no dejó más que deudas...! ¡42 millones de pesetas!

Después de la gran crisis, después de triunfar en el Olimpia, después de las canciones que Aznavour hizo para él, parecía que todo iba a enderezarse. Jacqueline Huet, su nuevo amor, rubia locutora de TV, era para Theo una dulce y afectuosa amiga. Lo animaba e iban a casarse en breve. Pero las 4 medallas que Edith llevaba al morir estaban también con Theo a la hora de la muerte. Era un signo.

Jacqueline desconsolada lloraba sobre el cadáver...

—No, no es verdad, no ha muerto, no, no...!

Theo ha muerto a las puertas de una nueva felicidad, una felicidad que angustiosamente necesitaba.

Ahora se ha reunido con Edith Piaf.

Rene BOUSAIR (SUNC)



de hechicera y de gorrión seguramente tuvo otros dones que cautivaban.

A Marcel Cerdán le predijo su muerte. A Theo Sarapo también. Y acertó. Por eso, ahora Jacqueline Huet está sola. Sarapo afirmaba que Edith le hablaba a diario desde el otro mundo, dándole órdenes y consejos:

—¡Casate! ¡Córtate el pelo! ¡Tendrá un grave accidente! ¡Deja de vivir en la Rue de Lannes!

Theo acaba de morir en la carretera de Limoges a París,



Compre una bicicleta y vera como adelanta a los coches.—(Foto Europa Press).

¡COMPRESSE UNA BICICLETA!

SEGUN LOS ESPECIALISTAS, LLEGARA A SER EL VEHICULO PREFERIDO DE LOS HABITANTES DE LAS GRANDES CIUDADES

La Era del Espacio, con el gran avance de la técnica, con el auge extraordinario del nivel de vida en los países industriales, ha producido un fenómeno característico: el entorpecimiento del tráfico, que en las grandes ciudades ha llegado a tal intensidad que resulta totalmente imposible no ya aparcar en los lugares céntricos, sino hasta poder llegar a ellos en las horas de mayor afluencia.

En Londres, en París, en Nueva York, en Milan, en Madrid o Barcelona, el empleado o hombre de negocios cuyo trabajo radica en el centro urbano tiene que dejar su coche a muchos metros —a veces kilómetros de distancia— y hacer el resto del camino a pie o en un medio de transporte colectivo, lo que en las "horas punta" tampoco resulta muy práctico.

EN BUSCA DE SOLUCIONES

Los especialistas, en busca de soluciones, han expuesto y ofrecido a las autoridades varios remedios a este mal del siglo, que en realidad no lo es pues significa que el progreso sigue adelante en beneficio del bienestar del hombre y poniendo al alcance de la mayoría lo que hasta no hace mucho era privilegio de unos cuantos. Se proyecta trazar vías elevadas en el centro de las grandes ciudades para descongestionar el tráfico. Los aparcamientos subterráneos —y también elevados— pueden ser otra solución. Pero todo eso requiere tiempo y grandes gastos económicos. Es pues una solución que no tiene la urgencia que el problema requiere.

Un remedio más práctico e inmediato, consiste en hacer el viaje en bicicleta. Se puede alegar que esta solución no es muy práctica en el invierno, pero entre ir en bicicleta o a pie, bajo la lluvia o la nieve, la elección no es muy dudosa.

Al menos eso es lo que creen los propietarios de una empresa británica constructora de bicicletas y ciclomotores, que en una exposición que se ha celebrado estos días en Londres han presentado entre otros modelos, uno auténticamente revolucionario: una bicicleta en fibra de vidrio, totalmente irrompible, muy ligera y de una gran facilidad de maniobra, que resulta un vehículo ideal para recorridos cortos.

PARA PAISES CALIDOS

La empresa pretende que su bicicleta se convierta en el vehículo preferido de los que trabajan en el centro de la ciudad y residen a una distancia regular de su punto de trabajo. Con ello, afirman, aparte de solucionar el problema del tráfico, se conseguiría un beneficio para la salud de muchos de los que llevan una vida sedentaria y que apenas realizan ejercicio físico. Un buen paseo en bicicleta, afirman es en el concepto de los higienistas un ejercicio sano y muy útil para conservarse en forma.

Ya en la capital británica, son bastantes los que han vuelto a la bicicleta, dejando el automóvil para las excursiones de fin de semana o desplazamientos más largos. Pero son muchos los que se resisten a montar en una bicicleta de estampa clásica, porque según ellos es, un chisme antiestético, contra el que tiene cierta prevención. La nueva bicicleta en fibra de vidrio, posee una forma más elegante y armoniosa. Esto quizá haga que muchos pierdan la prevención que le causa el vehículo de dos ruedas.

En Holanda, por ejemplo, el uso de la bicicleta en desplazamientos cotidianos, y en las ciudades, es cosa muy corriente. Industriales, empleados de categoría, negociantes, funcionarios, etc, dejan su automóvil en el garaje para dirigirse en bicicleta a su trabajo. ¿Por qué no hacerlo en otros países?

En realidad la idea no es mala, aunque resulta mucho mejor aún en países de clima agradable. Con las bicicletas, el problema del tráfico se aminora considerablemente.

(Europa Press)

so que, dos...
mo tema, ten...
ferentes. El...
gistrar los res...
precisa y a la...
dijeron que...

ento de hue...
lli nos dije...
ntrar un sus...
a cosa sería...
cuadros con...
no ta.

de rompers...
n. Sobre un...
marcaron un...
es. Dividiero...
resultado fu...

A CUADRO
dicen los int...
ástico sobre...
a línea, se...
un par de m...
la pintura.
gieren que...
a ser modifi...
larían en un...
mprador se l...
ana, vieja q...
y saca el co...
enta. No se...

¿Qué tenía para enamorar
aquella mujer, coja, fea,
vieja que atraía de esa
manera a los hombres?

No sólo estar considerada
como la voz "más agradable
de Francia". La Piaf, mezcla

ARAGONES, 16 DE SEPTIEMBRE DE 1970

VUELVEN LAS GRANDES BANDAS DE MUSICA



SU rostro de líneas tristes saltó en una sonrisa irónica. No era para menos.

—Me han dicho que vuelven las bandas y si esto es verdad voy a formar una y por supuesto tiene que ser la mejor.

El hombre que me dice estas cosas se llama Bert Ambrose, el director de bandas de música más importante de los años anteriores a la segunda guerra mundial. Hablamos en un club exclusivo de Mayfair; el señor Ambrose viste como un próspero hombre de negocios, traje azul oscuro, camisa a rayas, corbata azul y zapatos negros como espejos. Este hombre hizo una fortuna durante los años treinta cuando su banda tocaba la música más famosa para bailar "Cheek to cheek".

Pero ocurrió lo inevitable: después de la segunda guerra mundial los costes de las bandas eran demasiado elevados. Apareció Elvis Presley y comenzó la revolución "rock". Ambrose y otros directores de bandas se esfumaron.

800.000 PESETAS EN UNA NOCHE

—Usted busca a un hombre que fué

muy rico y ese era yo antes. Ahora tengo que andar con cuidado con lo que como para llegar a fin de mes.

—¿Es verdad que usted perdió un millón de libras esterlinas jugando en los casinos?

—Absolutamente cierto. En una sola noche perdí, en el casino de Biarritz, 800.000 pesetas. El "Sunday Express" lo sacó en primera página. Así era yo en los buenos tiempos. Cuando perdí ese dinero me compré el Rols Royce más lujoso que había en Londres y pasee con él por West End una y otra noche para que la gente no pensara que estaba en la calle.

Dejé de jugar hace 20 años cuando me entraron las prisas. No se juega para ganar se juega para poder volver a jugar al día siguiente. Cuando te entran las prisas señal de que estás acabado. El estómago me daba pinchazos, tuve que dejarlo. Ahora juego con peniques.

Sus conexiones con la realeza son legendarias. Dirigía la banda en el "Club Embajada" la noche que el duque de Windsor conoció a Mrs. Simpson. Bert Ambrose tenía un acuerdo con el príncipe de Gales. Cuando el príncipe

- ELVIS PRESLEY Y EL ROCK ACABARON CON ELLAS.
- AL HABLA CON BERT AMBROSE, EL DIRECTOR DE BANDAS MAS IMPORTANTE DE LOS AÑOS TREINTA.

estaba bailando con una pareja que no le gustaba hacía una seña a Ambrose para que acortara la pieza que estaban tocando.

El rey Jorge sexto le dijo que era el único hombre que podía tocar un vals vienés. En América cuando los Vanderbilt los Rockefeller o los Morgan daban una fiesta llamaban a la banda de Bert Ambrose.

Hijo de un judío, comerciante de lana, a los 11 años emigró a Nueva York. A los 16 ya era sexta flauta en una banda y ganaba 1.500 pesetas a la semana. Un día

el director se puso malo y Bert continuó con el concierto; una y otra vez la misma pieza única que sabía.

—No se equivoque— me blandiendo un cigarrillo— yo no soy el mismo que yo del pasado. Aquellos días eran diferentes. Ahora también tiene su interés.

Ahora Bert trata de formar una banda que nunca será de segunda mano. El proyecto es acudir al festival de Edimburgo.

(Europa Press-London)

PETER TOWNSEND Y PETER PICARD

AYER, ENEMIGOS HOY, AMIGOS



¿Que mosca habrá picado a Peter Townsend?. Hace unos días y sobre la playa francesa de La Baule, se puso a correr como un loco mirando al cielo.

¡Fantástico, fantástico! gritaba. Entonces, todas las

cabezas giraron mirando el punto que Peter señalaba. Era un enorme dirigible que hacía publicidad. La sangre aviadora y heroica del exnovio de la princesa Margarita de Inglaterra se precipitó ante aquel

mastodonte del aire (50 metros de largo por 30 de ancho). Esto es la altura de una casa de diez pisos. Peter sale corriendo hacia su automóvil.

Necesitaba a cualquier precio estar en el campo de aterrizaje

de aquel monstruo aéreo. Una vez allí no salía de su asombro. Un hombre se le acercó y le dijo:

"Usted se abrasa de envidia por experimentar con este aparato ¿no es éso?". Era el profesor Picard, que había reconocido al ex-capitán y hoy coronel de aviación británico Townsend, tan célebre por sus amores con la hermana de la reina Isabel II.

27 años después, Peter y Picard dos escarnizados enemigos de la guerra aérea, se veían y abrazaban, como grandes amigos:

—iPeter!

—iPicard!

Peter Picard, héroe de la Lutwaffe, y Peter Townsend, héroe de la Royal Air Force, se estrechaban las manos como dos viejos amigos.

Los dos habían hecho la guerra, su guerra. El cielo del canal de la Mancha era su campo de batalla normal y bien conocido. ¡Aquellos aviones

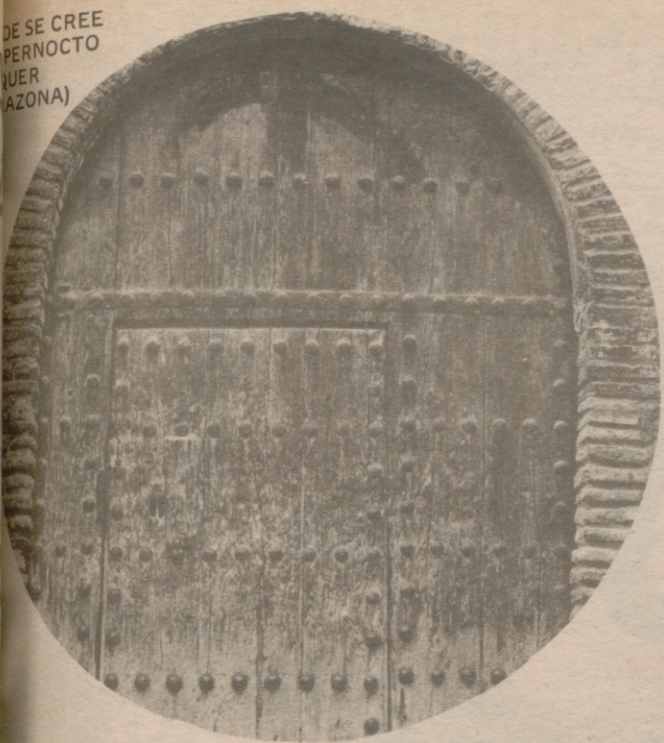
arrojados y arrojados llevaban pintados los colores de la guerra y de muerte.

Los alemanes, los ingleses, los franceses, el sueño de cada uno naturalmente, venían envuelto en llamas. Fue un día "Stuka" de Peter. Peter de un ¡Alalá! de un capitán inglés en un remodimiento. Los paracaídas del avión acababa de abrirse. ¡Buena suerte, Peter! ante el gigantesco Peter, el alemán, le con casi seis lustros que bien seguro que Townsend se alegraría de haberse perdido. Y a beber unas copas en el aeropuerto de la La corte no quita lo

Charles H.

MIÉRCOLES, 16 DE SEPTIEMBRE

DE SE CREE
PERNOCTO
QUER
AZONA)



AL vez reconozcamos y llegemos a una sublime y hasta confusa determinación. Sublime en su forma, en su contenido; confusa en la mente, en el espíritu.

aminemos cuidadosa e íntimamente un viaje, para ser más exactos. Una ruta, que como tantas otras tuvo su fin y lugares por los que pasas y admirar sus bellezas, tanto de la mano de Dios como de la del hombre.

la que yo quiero hacer referencia, se realizó en las tierras de Aragón. ¿Quién fue el protagonista? Gran respuesta para una pequeña pregunta. Un poeta.

relándolo quizá parezca un poco inverosímil, fantástico. Algo que no se puede explicar, pero francamente no es así. Podríamos deducir, una realidad hecha historia. Por una parte, porque ocurrió a un hombre G.A. Domínguez Bastida, o para ser más exactos, un poco más, con el hombre que ha pasado a la posteridad, Bécquer. Nacido en Sevilla hacia el año 1836 un día como el 17 de febrero, por otra historia, ya que hizo cien años que aconteció.

¿Cómo nos vamos a encontrar antes de entrar en ella en su fisonomía realmente interesante. Como antes ya mencioné en términos generales que se trata de una ruta, ahora nombraré lugar por lugar donde se efectuó. Tarazona y pueblos del somontano, Trasmoz, Añón y un monasterio que se menciona en sus crónicas. Una ruta que si ya de por sí, con su belleza deja un recuerdo al visitante, pensemos un poco y nos vamos a preguntar: Si Bécquer, la impresión es grande, para un espíritu soñador como el de Bécquer ¿de qué forma sería...?

● Bécquer en Tarazona

¿Cómo podrá llegar mi pluma, sin más medios que la palabra, tan pobre, tan insuficiente, para dar idea de lo que es todo un efecto de líneas, de claroscuro, de combinación de colores, de detalles que se ofrecen juntos a la vista".

Sus palabras, llenas de encanto personal, fueron escritas por él, refiriéndose a la enrejada calle de la Judería de "la pequeña ciudad" o de "la ciudad mudejar: Tarazona". Qué perturbación en su espíritu, qué deseo de expresar lo que siente. "Hasta renunció -como bien se puede apreciar- a describir el panorama del mercado. Las múltiples manifestaciones, los infinitos accidentes ni a merced de la cámara fotográfica".

En su aprensión pintoresca, va explicando, delineando minuciosamente objeto por objeto, anécdota por anécdota, todo lo que a su vista se ofrece. También siente gran inclinación hacia unas muchachas, y tal es su interés que desea descubrir el lugar de donde proceden. Aquellas mozas habían llegado de Añón, pueblo que se encuentra en el nudoso y vago valle del Moncayo.

Aquí, en Tarazona pernocta, en una calle estrecha, torcida pedregosa, con balcones y escudos e insignias, ventanas con recias rejas y puertas de madera. Tarazona continúa todavía manteniendo ese toque señorial e histórico que se puede compaginar en los dos siglos. (XIX-XX).

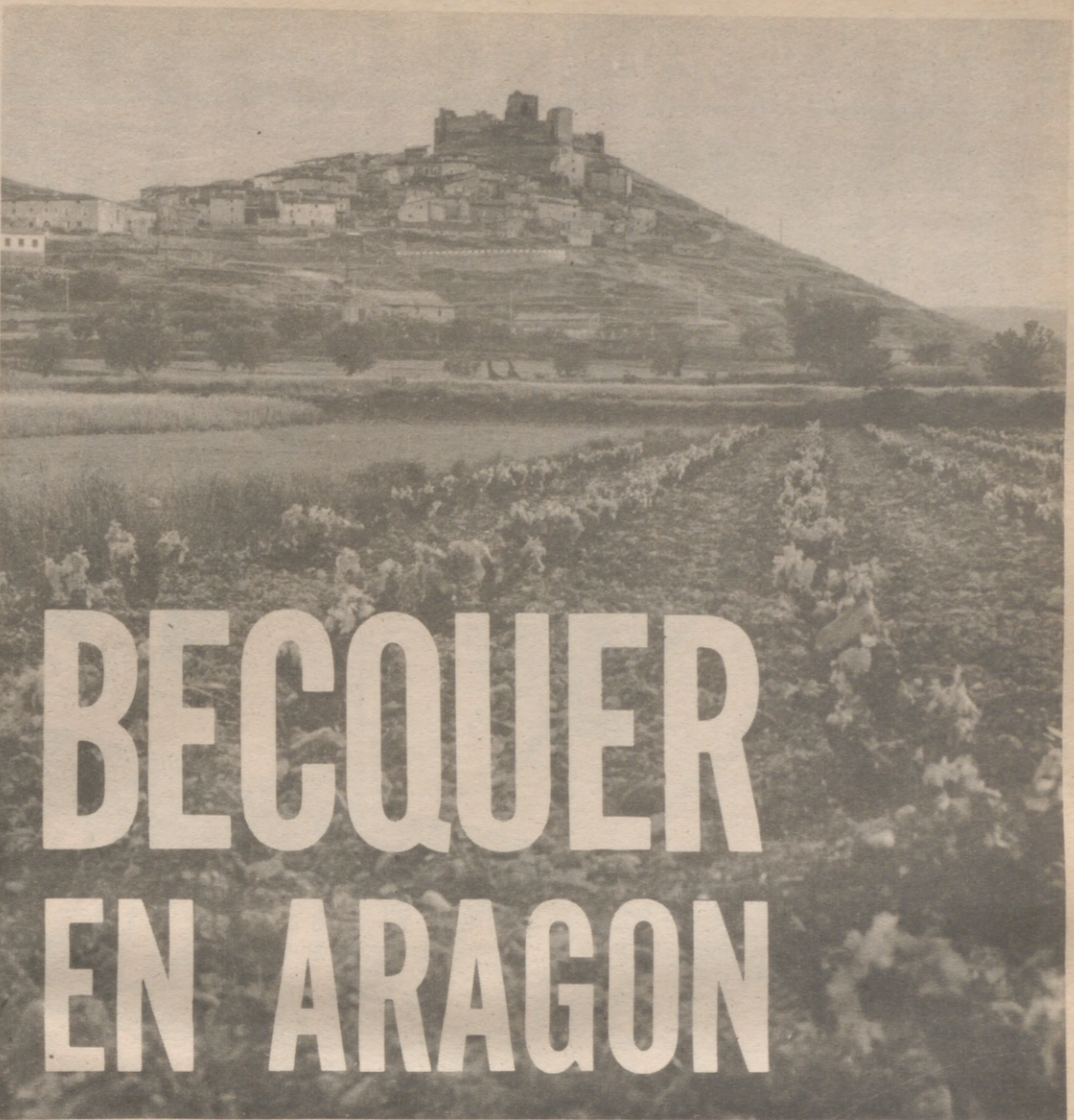
Tarazona continúa todavía manteniendo ese toque señorial e histórico que se puede compaginar en los dos siglos. (XIX-XX).



VISTA GENERAL DE TRASMOZ

Escribe:
María Pilar
RUIZ
TEJERO

PORCHES DE LA PLAZA DE ESPAÑA. EN LA IZQUIERDA FACHADA DEL AYUNTAMIENTO (TARAZONA) DONDE SE ENCUENTRA EL MERCADO AL CUAL ALUDE BECQUER



BECCQUER EN ARAGON

● Bécquer en Veruela

ECHE a volar la fantasía por los espacios imaginarios, para que se ocupase en la calma y en la frescura, de los sotos, de los álamos que bordean el camino en la luminosa serenidad del cielo. Cuando se viaja así, la imaginación desasida de la materia, tiene espacio y lugar para correr".

Bécquer se encamina hacia Veruela, corre hacia el año 1861 para encontrar el descanso y la soledad que busca ansiosamente, "ojalá el viejo monasterio me dé la calma y resignación que necesito".

En él pudo encontrar mezcla de estilos artísticos, el cisterciense y el primitivo del siglo XII. Le gusta la melancolía del recondito valle, le agrada y a la vez le sobrecoge el silencio estremecedor que le rodea.

Se interesa bastante en el viejo monasterio y escribe acerca de él en sus "Carias aesae mi celda", publicadas en "El Museo Universal". con originales de su hermano Valeriano.

Tal vez las murallas, los claustros, el paisaje, las leyendas, le hicieran olvidar el motivo por el que se encontraba en esas embelesadas tierras.

Resumamos en este fragmento de G. Adolfo la huella que el monasterio dejó en él. "Tan notable es el contraste de cuanto se ofrece a nuestros ojos, tan vagos y perdidos quedan al confundirse entre la multitud de nuevas ideas y sensaciones, los recuerdos de las cosas más recientes!".

● Bécquer en Trasmoz

APROXIMADAMENTE seis kilómetros y unas tierras fértiles separan Veruela de Trasmoz, pueblo humilde, enclavado en una pequeña colina. En su cumbre, un castillo delirando, resto de una generación olvidada.

En este lugar, bonitas y mostruosas leyendas acaparan la imaginación de Bécquer. Esa expresión tan sublime, de los habitantes de Trasmoz, cuando a éste se las revelan con el entusiasmo y la nobleza de la cual goza el pueblo aragonés y que también admiró el poeta. Las crónicas eran de diversas ramas, pero todas acaecían en una: las brujas, que al parecer moraban en el Castillo y con su maldición compraban las almas. No tardó G. Adolfo en escribir todo cuanto había visto y percibido en "El Contemporáneo", en el cual dice que con todo el pisto infernal recuerda aquella horrible "cosa sin nombre" de las brujas de MACBETH de Shakespeare.

● Bécquer en Añón

ANTERIORMENTE escribí muy superficialmente acerca de la impresión que unas muchachas, en el mercado de Tarazona, habían causado en él. Como dije eran de Añón, otro de los sumisos y abnegados pueblos del somontano Moncayo.

A éste tuvo ocasión de admirarlo vagamente en Lontananza y más tarde guiado por su curiosidad y deseo de conocer más a fondo los rasgos más típicos de sus habitantes y especialmente el de sus mujeres. "Rasgos de belleza nada comunes y su aire resuelto y gracioso".

Poco tiempo permanece Bécquer allí. Pero solo ese le basta para comprender el tipo extraño y singular de las añoneras. Sus vestidos, sus oscuros cabellos, sus andares firmes, su valentía, en fin, reduzco con que él, las compara con las Amazonas.

Es tanta la delicadeza y la sugestiva redacción exultada en Bécquer, con la que explica los detalles más últimos del arte, de las costumbres y de los tipos del medio Aragón, que no vamos a creer que los escribió simplemente para ganar unos cuantos reales como periodista, tampoco extinguiremos esta idea, pero el gusto tan extraordinario expresando las cosas bellas, requieren que no sólo han sido escritas, sino vividas en el espíritu.



Escribe: Antonio MOLINOS

VIOLETA

"Me gritan porque me quieren"

"EL JUGADOR DE FUTBOL PUEDE PENSAR EN SU FUTURO, PERO ENTREGANDOSE AL PRESENTE"

"COMO CENTRAL DURARIA HASTA QUE JUGASEN MIS HIJOS"

El domingo pasado, antes de comenzar el primer partido de Liga, le fue entregado al jugador zaragozano, Violeta, el "Trofeo Miorgo" que, el diario local "Amanecer" otorga todos los años al jugador más destacado del Real Zaragoza.

Una gran colección la que José Luis Violeta a sus veintinueve años va a reunir.

—¿No creés que los jugadores de fútbol, elogiados por los críticos, desearos siempre de realzar sus muchos o pocos méritos, cuando hay censura para el jugador, deben de considerar igual al periodista? —Yo siempre lo he creído así. Claro que me gusta más, que me elogien, como a todos, pero cuando hay motivo de censura y la acepto, como me entusiasma y emociona su aplauso. Y eso, que ya mi me gritan fuerte!

—Te gritan por que te quieren; te lo he dicho antes y te lo vuelvo a repetir. Y puedo asegurarle que creo en ellos; en la pasión y en el

cariño del público de mi tierra. Es así: me gritan por que me quieren. Como algo propio, que hubiesen ellos creado; como el padre a su hijo.

—¿Cuántos hijos tienes? —Dos, que todavía no van al fútbol, pero mi mujer sí, aunque sufre cuando no ruedan las cosas a nuestro deseo. Luego hablamos, en casa y me dice igual: "¿Te fijas como tambien te aplauden?". Yo pienso lo mismo; puede que, algunas veces con exceso. Y tengo que querer a esos aficionados, que tambien son algo mío.

—¿Qué haces además del fútbol? —Pertenezco a una empresa de construcción?

—¿Bien los negocios? —Se que hoy cuesta vender un piso, más que antes. Pero no está en eso mi preocupación, que hoy llevan mis socios. Mi preocupación está en "mi Real Zaragoza", pienso en los partidos toda la semana, antes y después de jugarlos, ¡infinidad de veces! no puedo remediarlo.

—Tú sabes que hay jugadores, que piensan más en los negocios que en el club. Y esto perjudica al equipo.

—No lo comprendo. El jugador de fútbol puede pensar en su futuro, pero entregandose al presente. Mis dos hijos tienen derecho a que piense en ellos; pero con el fútbol, hago por ellos también.

—¿Te gusta jugar de central? —Sí. Y creo que en éste puesto jugaría hasta que jugasen mis hijos y alguno de ellos me hiciese el relevo. ¡Tendría cuerda para rato!

Las facultades de Violeta son portentosas; y le permiten llegar desde su área a la contraria, una y otra vez. Sin embargo, siempre hemos creído que el jugador del Real Zaragoza es el mejor central de España. Su flexibilidad, coordinación, fuerza, temperamento y otras cualidades— no destacan en éste sentido.

Yo juego donde se me ordena—, y con mucho agrado siempre. Con todo mi afán.

—Algunos dicen que eres demasiado impetuoso.

—Yo voy a por todas; hasta donde puedo llegar. Antes el jugador con inteligencia, que sabía pasar el balón, se cubría y cumplía, hoy, hay que jugar bien, tener fuerza y poner todo el entusiasmo en el juego. De lo contrario hay que quedarse en casa.

Hablamos de las posibilidades zaragocistas para la presente temporada, en las que cree.

Tengo la seguridad de que haremos una buena campaña este año. Hay elementos que iya verá! Este año quedaremos muy bien, al principio hay muchos equipos que no parecen darles importancia y luego son los que pisan alto.

Familia, negocios, veraneo, futuro y presente. Todo ha salido a colación. Tambien el pasado. Violeta pertenece a una dinastía de futbolistas; padre, tío, hermanos...

—No olvidaré aquel partido en Torrero, cuando con el Juventud tuve que ponerme de central. ¡Qué bien me salió! Tampoco olvido cuando escribí

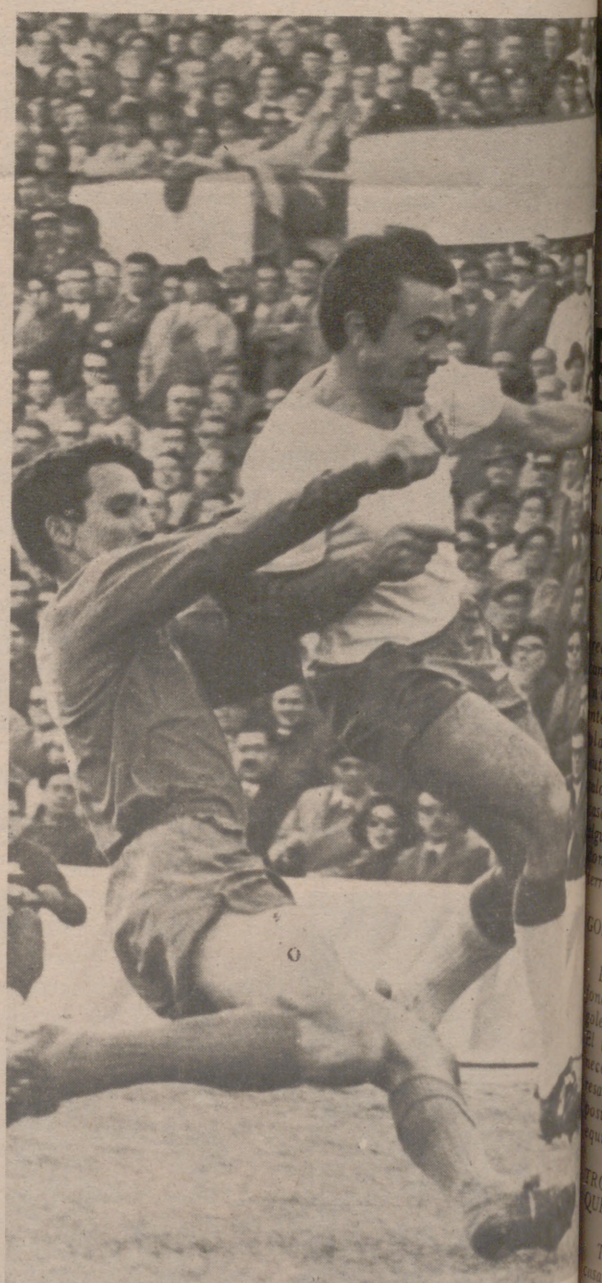
usted: "Violeta: un internacional en la grada". Hasta que me sacaron a jugar. Le costó.

—Y me costó la amistad de un entrenador. Hoy todo aquello ha

pasado; la Selección eres imprescindible me equivoco, si digo central.

Aun me repite despedimos.

—Es verdad. Yo ellos me gritan por quieren.



EL CAPITAN DEL REAL ZARAGOZA

José Luis Violeta, el "capi" zaragocista, impetuoso en donde todo lo da, es tranquilo y reflexivo en los momentos de construcción de este Zaragoza, que se va convirtiendo en un monstruo en el aspecto urbano. La preocupación por sus socios. Mi preocupación está en mi Real Zaragoza. Partidos toda la semana".

"LA MARCHA DE LA LIGA"

- EN PRIMERA: SALDO FAVORABLE A LOS VISITANTES
- EN SEGUNDA: COLOR LOCAL, SALPICADO DE SORPRESAS



mas, entre ellos el Pontevedra que ha emprendido el difícil camino del retorno a la división de honor. Y por el final de la tabla, ya hay inada menos! que cinco equipos con dos negativos y sin saldo positivo.

LOS "PRIMERAS" MAS PRECAVIDOS

La cifra de goles en la primera jornada así lo demuestra. Once goles entre diez y seis equipos es una media pobretona, mas bien ridicula. La preocupación ha sido la nota mas significativa en el torneo recién inaugurado. Esto hace sospechar, que pese a que en el Mundial Mejicano inaugurado, se observo una marcada tendencia hacia el futbol mas ofensivo que en épocas pasadas. Los equipos españoles, a la hora de la verdad, prefieren guardar sus espaldas en perjuicio del futbol atacante. Los puntos acogotan las posibles ilusiones de hacer un juego mas espectacular.

SIETE EQUIPOS QUEDARON SIN MARCAR

Casi la mitad de los componentes del grupo de honor quedaron sin estrenar el casillero de los goles. Siete equipos, entre ellos el Real Zaragoza, no pudieron hacer diana en la portería contraria. Treinta y cinco delanteros no tuvieron oportunidad de "mojar" y eso que algunos de ellos disfrutaron de ocasiones claras. La mayor de todas, desperdiciada, en esta ocasión, por un defensa. Iborra, del Elche, malogró un penalty enviándolo fuera. ¡Mala suerte!

EL EMPATE. REY DE LA JORNADA

De ocho encuentros, cinco terminaron en tablas. Y en ninguno de ellos se marcaron más de dos tantos, mientras varios terminaban como empezaron. En algun sitio incluso, se aburrieron de lo lindo, como por ejemplo en Sabadell, donde arlequinados y donostiarras desearon al respetable ante la nulidad de las delanteras.

LOS RECIEN-ASCENDIDOS

De todo hubo en los tres, aunque con distinta suerte. El Español a pesar de su euforia pre-temporada, perdió su primer encuentro en Sarria sumando los dos primeros negativos. ¡Mal comienzo! Le fue mejor al Málaga, que en el difícil campo de la Romareda, supo arrancar un positivo muy valioso de cara al futuro, sin embargo el Gijón, equipo de moda la pasada temporada, perdió ante los gallegos del Celta y por lo visto, merecidamente. ¡Suerte varia, pues, para los tres ascendidos!

UNICO VENCEDOR A DOMICILIO EL SEVILLA

Comienza fuerte el equipo del látigo. Su victoria proporciona los primeros positivos de la temporada y la cabeza de la clasificación general de manera efectiva. Fue el único equipo capaz de vencer fuera en su terreno de juego. Los demás sacaron adelante sus compromisos respaldando a la lógica. Para no perder la costumbre, el Real Madrid figura en primer lugar en la tabla.

De momento nada mas se puede añadir. La primera jornada transcurrió sin grandes sorpresas sin sobresaltos fuertes. Si no les importa, Vamos a calificarla, como una jornada de tanteo de fuerzas. Aunque ¡eso sí! Los que van por delante, respiren más hondo. ¡Para todo tienen!

Ricardo MARTINEZ

El Barcelona nos espera

CON BUSTILLO Y MARCIAL RELEGADOS

- Y SIN SUS SENSACIONALES FICHAJES ASENSI Y DUEÑAS

El punto perdido en la La Romareda frente al Málaga, ya empieza a olvidarse. Al fin y al cabo dicen que un tropiezo lo tiene cualquiera, pero hay algunos que lo tienen más a menudo. A ver si el Zaragoza no es de estos y la cosa se endereza.

UN CAMINO DIFICIL

No es de rosas precisamente el camino que les toca recorrer a los zaragocistas en estos primeros lances de la liga. Porque, hay que viajar primero a Barcelona, recibir al Atlético de Madrid, ir a San Mamés y como final de esta etapa jugar contra los canarios aquí en La Romareda. Los pesimistas, que los hay y bastante numerosos, empiezan a hacer sus cábalas y ven todo muy negro. En la quinta jornada ¿cuántos negativos tendremos? Según ellos cinco, pero nosotros queremos creer, ya que nos cuesta bastante, que para esa fecha coincidente con las fiestas del Pilar, podremos estar equilibrados en la cuenta.

EL PRIMER PASO

Por lo pronto, en lo inmediato, en que hay que pensar, es en el choque contra el Barcelona, en el que ¿por qué no? podíamos recuperar lo perdido. Los azulgranas en Bilbao consiguieron el empate, lo que parece ser un buen resultado, pero no demostraron sobre el campo prácticamente nada. Por ahora sigue siendo el mismo equipo que terminó la liga 69-70, ya que ni Asensi ni Dueñas, sus últimos y sensacionales fichajes, están en el dique seco recuperándose de importantes lesiones.

BUSTILLO RELEGADO

Tampoco Bustillo ha vuelto, tras su prolongada inactividad, a ser el ariete rompedor que aquí bien conocemos. Y lo peor de su caso es que últimamente ha perdido mister Buckingham la confianza en el aragonés, al que no llevo ni al desplazamiento a San Mamés, ni ahora al de Katowica para jugar el primer partido de Copa de Ferias. Le achacó en recientes declaraciones él, como a la mayoría de sus compañeros, ya que sólo hizo excepción con tres hombres de la plantilla, una absoluta falta de corazón, y eso en lo que respecta al Bustillo que nosotros conocemos, es lo último que cabría decirle.

ALGO PASA CON MARCIAL

También resulta extraño que Marcial tras jugar en San Mamés y estar concentrado para ir al desplazamiento de Copa de Ferias, fuera a última hora eliminado de la lista sin estar lesionado. Su sitio en la expedición lo cubrió Franch, aunque parece ser que Fusté saldrá en el puesto del rubio anterior ilicitano.

Con todo esto, comprenderan que el Barcelona tampoco está muy allá que digamos y que a pesar del buen resultado frente a los bilbaínos, puede no ser uno de los obstáculos mas difíciles de la liga. Allí hay que ir con ilusión. Sin la psicosis de ser víctimas anticipadas. A ver si la mala impresion que nos causó el equipo blanquillo en su debut en la liga es rectificado y de ahora en adelante surge el Zaragoza 71 que toda la afición espera.

Guillermo REVUELTA



L fútbol de competición se ha adueñado ya del interés de todos los aficionados. Los puntos a disputar domingo tras domingo, proporcionan ese sabor emocionante y cierto, que para unos resulta grato y para otros desagradable, según haya sido la marcha y el resultado final de los encuentros. Veamos que sucedió el domingo pasado.

LOS "SEGUNDAS" VAN DELANTE

Comenzaron antes la competición. El día que afrontaron ya la segunda jornada del campeonato. Un torneo que para todos los integrantes de este grupo se prevee interesante, puesto que son muchas las chances de ascenso, promoción y descenso automático. Los últimos resultados, arrojan un saldo favorable a los equipos que jugaron en casa. No fueron tanteos muy abultados, pero en algunos casos no reflejaron exactamente el dominio ejercido por los propietarios de los terrenos de juego.

GOLEADOR: EL MALLORCA

Les bastó a los Mallorquines emplearse a fondo solamente una parte del encuentro para golpear al modesto equipo madrileño, Moscardó. El tanteo de cinco a uno, es elocuente y no necesita de mayores comentarios. Únicamente resulta, que fué el ex-zaragocista Quirós, en función de ariete, el máximo goleador del equipo.

PEROPEZARON: NADA MENOS QUE TRES

Tropiezos graves, puesto que perdieron en su casa, y habida cuenta la gran igualdad de cierto número de equipos con similares ambiciones, quedan pesados, si no se recuperan pronto, al Santander y el Oviedo, con aspiraciones para conquistar puesto en la categoría máxima de futbol español, y teniendo en cuenta que sus rivales no eran de gran entidad. El Rayo Vallecano madrileño salvó un encuentro difícilísimo, con el Hércules de Alicante, aunque fuese por la mínima y se perfila como uno de los claros favoritos encabezando la clasificación general. Junto a él, tres equipos

EL PLURIEMPLEO IMPONE SU LEY

NECESITA VD. UN...

En esta sección, que es totalmente gratuita para nuestros lectores publicaremos durante una semana cuantas demandas y ofertas de trabajo se nos envíen. Sólo un ruego: que cuando nuestros comunicantes encuentren el trabajo solicitado nos lo participen. No es mucho, ¿verdad? ¡Pues, adelante!

MONCAYO

DELINEANTE PROYECTISTA

En construcción, capacitado para desarrollo completo de proyectos se ofrece para horas libres o jornada completa si las condiciones son óptimas. Llamar Teléfono 336765, mediodía atenderá Sr. Vinuesa.

TRABAJOS EN VENTANAS Y CORTINAS

Arreglos de persianas y cortinas. Construcción y reparación. Teléfono 337755-337642. Sr. Felipe.

TRABAJO TARDES, EXPERIENCIA ADMINISTRATIVO

Joven Graduado Social, Gestor Administrativo, con experiencia como administrativo, necesita trabajo tardes aptitud para relaciones públicas llamar teléfono 252176, tarde 6-8 Sr. Lezarín.

CLASES DE ARABE O TRABAJO ADECUADO

Darías clases de árabe o trabajaría como visitador de laboratorio farmacéutico o trabajo similar Ref. 65, "ARAGON/exprés".

DARIA CLASES DE CIENCIAS

Cualquier año de Bachillerato, incluso Selectivo. También otro tipo de trabajo por las tardes. Avisar al teléfono 213765. Sr. Villarroya

UN COBRADOR DE RECIBOS

Militar retirado solicita cobro de recibos, con o sin fianza. Llaman al teléfono 338778 preguntando por Sr. Roldán.

PERITO MERCANTIL

Perito mercantil pendiente de S.M. a sortear en noviembre para el reemplazo del año próximo desearía encontrar trabajo eventual disponiendo como horario hábil de 5 a 9 de la noche. Si alguien lo necesita en el teléfono 235551 de 11 a 1 y de 4 a 6 el Sr. Lorente les dará razón.

ADMINISTRATIVO

Cásado, 40 años, con experiencia en secciones personal o almacenes, solicita trabajo para Zaragoza o fuera de ella, como administrativo, encargado de almacen o cargo similar informes "ARAGON/exprés" teléfono 216983

ECONOMIZADOR

Un señor que dispone de todas las tardes libres trabajaría de economizador o similar llamen al teléfono: 254130. Preguntar por Sr. Escolano.

TRABAJO DE LABORATORIOS

Estudiante de veterinaria último curso desea trabajar en Laboratorios o similar. Llamar al teléfono 220479. Preguntar por Sr. Fernández.

SECRETARIA CON EXPERIENCIA

Begoña Lambea, 4 años de experiencia, le interesaría trabajar media jornada como secretaria Calle Doctor Fleming, 5-E. teléfono 214594.

VISITADOR MEDICO

Joven de 24 años, cultura nivel bachiller busca trabajo como visitar médico o relaciones públicas. teléfono 211286.

PROFESOR MERCANTIL

Opositor a Corredor Colegiado de Comercio daría clases particulares de Contabilidad, Hacienda Pública y Derecho Laboral, teléfono 217464

PRECISA SECRETARIA DIRECCION

Con dominio de Inglés, taquimenacnografía. Dispuesta para viajar extranjero. De 25 a 30 años. Sueldo según aptitudes y conocimientos. Empresa internacional. Escribir a mano a Ref. 105. "A.E."

DARIA CLASES PARTICULARES

Algebra, Cálculo, Selectivo, Ciencias, Ingeniería Técnica, Preuniversitario. Licenciados en Matemáticas, daría clases particulares. teléfono 255855.

COBRO DE FACTURAS

Un señor con 38 años de experiencia en Comercio se haría cargo de algún tipo de relaciones públicas o algún trabajo de gestión, también aceptaría el cobro de facturas. Llaman al teléfono 252701.

DESEARIA TRABAJO, SI PUEDE SER JORNADA INTENSIVA

Tengo 23 años, bachiller elemental, mecanografía, dominio de francés. Experiencia en oficina, correspondencia, giros, contabilidad, etc. Así como en manejo de máquinas contables. Srta. Josefina, teléfono 299541. D. Teobaldo, 1-tercero-B.

ESPECIALISTA EN RADIO TV. Y TELEFONIA

Señorita con amplios conocimientos de soldadura. Ha trabajado en Suiza. Busca empleo en taller de aparatos eléctricos (radio, televisión aparatos telefónicos, etc), informes en "ARAGON/exprés" teléfono 216983.

EXPERTO EN SEGUROS SOCIALES Y ADMINISTRACION

Tardes libres. Desea trabajo de este tipo o derivado. Experiencia Salarios y Seguros Sociales correspondencia, cuentas ctes. Transporte. Sr. Espinal teléfono 212848.

Lo que DICEN las ESTRELLAS

DIA 17 DE SEPTIEMBRE



ARIES (21-3, 20-4).— Sea firme pero también

razonable para evitar controversias. Una persona muy ligada a usted-le creará serios disgustos. Sepa gastar el dinero, hágalo adecuadamente.



TAURO, (21-4, 20-5).— No permita que la

tensión producida por estados de ligero nerviosismo le hagan ser voluble. El trabajar en privado puede serle más beneficioso. Vigile su dieta alimenticia.



GEMINIS, (21-5, 20-6).— Después de un inicio algo

inestable será un día libre de presiones. Las actividades sociales además de aburrirle le producirán dolores de cabeza.



CANCER, (21-6, 20-7).— Hoy no tendrá que tomar

ninguna decisión importante pero debe medir sus palabras. Si se organiza podrá llevar a cabo mucho trabajo. La persona amada, debido a sus celos, llegará a disgustarse.



LEO, (21-7, 21-8).— Si proyecta un viaje

corto, difíeralo hasta última hora. Gracias a su optimismo los problemas le parecerán menos importantes. Planee campañas de publicidad en bien de sus negocios.



VIRGO, (22-8, 22-9).— Tendrá que esforzarse

mucho si quiere hacer algo que merezca la pena. La falta de interferencias le permitirá hacer lo que desee. El idilio ha perdido todo su encanto, es mejor que lo de por terminado.



LIBRA, (23-9, 22-10).— Las circunstancias de

las primeras horas del día serán un tanto perturbadoras. Haga lo que pueda por allanar las diferencias que impiden que la armonía reine en su hogar.



ESCORPION, (23-10, 22-11).— No habrá nada que

distraiga su atención, de suerte que su trabajo podrá desarrollarlo a modo de su deseo. Su idilio estará libre de emociones, por tanto la felicidad que espera será difícil conseguirla.



SAGITARIO, (23-11, 20-12).— La carencia de

oposición le dará la oportunidad de emplear este día como más le agrade. Dependa más de sí mismo. Los problemas amorosos afrontelos usted solo.



CAPRICORNIO, (21-12, 19-1).— No es propicio ni

aconsejable comenzar trabajos nuevos. Evite ser distraído ni despistado, o se arrepentirá. Cuando tenga que discutir con la persona amada mida sus palabras.



ACUARIO, (21-1, 18-2).— Día muy fácil Después de

ciertas dificultades muy agradables. Dedique mas tiempo a los suyos. Posibles quebraderos de cabeza si no tiene mas cuidado con los gastos superfluos.



PISCIS, (19-2, 20-3).— Otro día en el que puede

hacer lo que más le plazca. Unos días de descanso puede ser el mejor remedio para su enfermedad. Controle sus placeres.

CONSULTA de Genealogia y

Por la "Agencia Ibérica de Heráldica y Genealogía"

En esta sección se publicarán los escudos de apellidos cuyas personas lo soliciten, por rigurosa recepción de las mismas. Es importante hagan solicitud el lugar del origen del mismo o región de donde familia, con el fin de dar el escudo ajustado correspondiente.

Este servicio es gratuito para los lectores de ARAGON/exprés ofrecido por la delegación de Zaragoza de la Prestigiosa Agencia Ibérica de Heráldica y Genealogía...

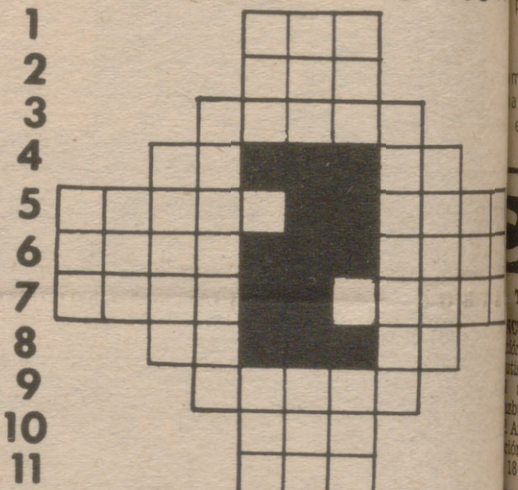
CUPON CONSULTA VALEDERO PARA UN SOLO APELLIDO

Consultante.....
Dirección.....
Desea conocer el origen y armas del apellido.....
Originario al parecer de.....

(Recórtelo y envíe a la redacción de ARAGON/exprés directamente a la Agencia que facilita el servicio, Apartado de Zaragoza).

CRUCIGRAMA

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11



IBERGRAF

HORIZONTALES: 1: Nombre de letra. 2: Artículo. 3: Que dureza. 4: Nombre de letra. Pronombre. 5: Reserve un terreno que espera vez. 6: Al revés, aetas, Al revés, situadas. 7: Percha de nariz. Que tiene alas. 8: Interfección. Pronombre. 9: Hurtos militares. 11: Cerveza inglesa.

VERTICALES: 1: Tuesto. 2: Oxido de calcio. 3: Vasos de la boca para beber o guardar líquidos. 4: Hediondos, malolientes. 5: Letra. Cólera. 6: Al revés, lista, Astro. 7: Demostrativo. 8: Miembros inferiores del pedestal del neto. 9: Castas de la nobleza. 10: Combate. 11: Guiso.

SOLUCION AL CRUCIGRAMA DEL NUMERO ANTERIOR

HORIZONTALES: 1: Aa. 2: Ron. 3: Polar. 4: Se. Al. 5: Opción. 6: Lata. Unir. 7: Eral. Arase. 8: Se. As. 9: Sasor. 10: Mito. 11: Mito.

VERTICALES: 1: Ole. 2: Par. 3: Sitas. 4: Penales. 5: Aro. 6: Aro. 7: Ana. Ose. 8: Rasurar. 9: Lonas. 10: Lis. 11: Ore.

Ha comenzado la gran aventura de la Mancha

CINCO PERIODISTAS NORTEAMERICANOS Y SEIS ESPAÑOLES COMPONENTE EL

ALCALA DE HENARES, 15 (Cifra).— A las seis de la tarde de hoy se inauguró la "gran aventura de la Mancha". Se trata de un viaje preinaugural de la ruta del Quijote, organizada por la Comunidad Turística de la Mancha.

Cinco periodistas norteamericanos y seis españoles componen el grupo. La "gran aventura de la Mancha", en esta pre-aventura de cinco días su itinerario comprende, entre otras las localidades de Alarcón, Criptana, El Toboso, Mota del Cuervo, Cuenca, Alarcón, Manzanares, Tomelloso, Valdepeñas, Almagro, Puerto Lápice, Real, Daimiel y Toledo: la ruta del Quijote.

La ruta de la "gran aventura de la Mancha" quedará en modo definitivo al turismo en diciembre, con la entrada en servicio del primer "Boeing 747" de Iberia que será bautizado por el "Cervantes" y traerá a España a los primeros turistas que recorrerán la ruta de don Quijote.

SOFIA LOREN:

"No espera un hijo"



A. 15.-(Efe).- Sofia Loren, desde París, se prepara para partir hacia Nueva York, donde asistirá al estreno del film, "Los Girasoles" y hará visitar a su hijo Carletto, en una consulta de control. Después, siempre en U.S. A., será protagonista de un film de Mario Monicelli ("una comedia muy divertida" ha dicho Sofia) del título "La Mortadela".

Su agenda, ha añadido, esta llena de compromisos. Muy pronto volará a Nueva York, donde asistirá al estreno del film, "Los Girasoles" y hará visitar a su hijo Carletto, en una consulta de control. Después, siempre en U.S. A., será protagonista de un film de Mario Monicelli ("una comedia muy divertida" ha dicho Sofia) del título "La Mortadela".

NUEVAS PELICULAS:

RICHARD WIDMARK

Este famoso y conocido actor que en el curso de su brillante carrera cinematográfica se le ha visto muchas veces, montado a caballo en films del oeste, en LA GUERRA DEL WHISKY (Moonshine War) de Metro Goldwyn Mayer, interpreta un papel de gangster en Louisville, en el momento en que la cacareada «ley seca» estaba próxima a ser derogada, pero aún seguía el tráfico clandestino de las bebidas alcohólicas que puede decirse fomentó las criminales actividades del gangsterismo. Sobre este tema se ha conseguido un film que tiene sus notas dramáticas y otras más divertidas, lo que le hace interesante en extremo.

Interviene en LA GUERRA DEL WHISKY, Patrick McGoohan, el actor que apareció en la pantalla por primera vez en la película MGM «ESTACION POLAR CEBRA». En LA GUERRA DEL WHISKY, McGoohan es un agente de policía (que se pone de acuerdo con Richard Widmark, ex dentista convertido en jefe de gangsters), papel completamente distinto al que interpretó en ESTACION POLAR CEBRA, pero que le da ocasión para demostrar su versatilidad.

El argumento de LA GUERRA DEL WHISKY está basado en la novela de Elmore Leonard «MOONSHINE WAR» y el guión lo ha escrito el mismo Leonard.

"LA GUERRA DEL WHISKY"



"LA GUERRA DEL WHISKY" (Moonshine War), es el film Metro Goldwyn Mayer que relata un interesante episodio de la época en que los Estados Unidos estaban sometidos a la célebre "ley seca". Richard Widmark, jefe de gangsters, una vez ha utilizado los servicios del poco escrupuloso agente de policía, Patrick McGoohan, le comunica que ya no le necesita para nada.

Cartelera

TEATROS

GENERAL. - Hoy, presentación de la compañía Aurora en el teatro 715 y 11. Estreno: "El anuncio", de Natalia Ginzburg. Primer actor Raúl Aros y Lola Losada. Director José Osuna. (Mayores 18 años).

TEATRO DE ESTRENO

REALIDADES. - 5-7-9-11. (Mayores 18). El día de los públicos. 6.ª semana: "Zorro en la corte de Ingrid". Color. Frank Ressel.

SENO. - 5-7-9-11 (Mayores 18). Crímenes en la oscuridad. Color. Frankie Avalon, Haworth.

LA. - 5-7-9-11 (May. 18). El día es un día. Eastman. Alberto Closas, Sonia Pardo. Último día.

LA. - 5-7-9-11 (May. 18). 6.ª semana: Las Vegas 1970. Color - Sonido estéreo. John Cassavetes, Britt Eklund.

LA. - 5-7-9-11 (May. 18). 6.ª semana: Una viuda de color. Michele Mercier, André Rich.

LAFOX. - 5-7'15 y 10'45. (May. 18). El secreto de San Victoria. Cinemascope - Technicolor. Anthony Quinn, Lilli, Hardy Kruger, Lilli Magnani.

LA. - 4'45-7-9'15 y 11'15 (May. 18). El largo día del mundo. Panavisión 70 mm. - Technicolor y sonido estéreo. Frederick Stafford, Francisco Rabal, Van Johnson.

LA. - 5-7-9-11 (Todos públicos). La revoltosa. Eastman. Elisa Ramírez, Joaquín, Antonio Casal.

LA DE ARTE Y ENSAYO

LA. - 4'30-6'45-9-11'15. (May. 18). 4.ª y última semana: La Celestina. Color. 25 ptas.

LA. - 5-7-9 (May. 18). Frana (La fuerza que da vida). Un film de Raúl S. localidades de Dalbes.

LA. - 5-7-9-11 (Todos públicos). 3.ª semana: "Autizado por el Schneider".

LA. - 5-7-9-11 (Todos públicos). 3.ª semana: "Autizado por el Schneider".

DELICIAS. - 5-7-9-11 (Mayores 18). El retorno de Ringo. Cinemascope - Eastmancolor. Giuliano Gemma, Lorella de Luca.

DUX. - CERRADO POR REFORMAS.

FUENCLARA. - 5-7 y 9 (Mayores 14). La pantera amarilla. Cinemascope - Eastmancolor.

GRAN VIA. - 5-7-9-11 (Mayores 18). Susana. Cinemascope - Eastmancolor. Conchita Velasco, Juanjo Menéndez.

MADRID. - 5-7-9-11 (Mayores 18). Cuatro historias de amor. Agfacolor. Catherine Deneuve, Anita Ekberg.

MOLA. - 5-7-9-11 (May. 18). La horca puede esperar. Cinemascope - Technicolor. John Hurt, Pamela Franklin.

MONUMENTAL. - 5-7-9-11 (May. 18). Un pie en el infierno. Scope - Color. Alan Ladd.

NORTE. - 5-7-9-11 (May. 18). Chuka. Color. Rod Taylor.

PALACIO. - Desde las 4'30. (May. 14). Rebelión a bordo. Clark Gable, Charles Laughlin.

PARIS. - 4'45-7-9'15 y 11'15. (Todos públicos). El oro de Mackenna. Cinemascope - Technicolor. Gregory Peck, Omar Sharif.

PAX. - 5-7-9-11 (Todos públicos). A 45 revoluciones por minuto. Eastmancolor. Juan Pardo, Ivana.

RIALTO. - 5-7-9-11 (May. 18). Saqueo en la ciudad. Color. Michel Constantin.

ROXY. - 5-7-9-11 (May. 18). Las trompetas del apocalipsis. Cinemascope - Technicolor. Brett Halsey, Marilú Tolo.

SALAMANCA. - 5-7-9-11 (Todos públicos). Trenzas doradas (Heidi y Peter). Agfacolor, y Patrulla de medianoche. Laurel y Hardy.

TORRERO. - 4'45-7'15 y 10'45 (Todos públicos). Los tres mosqueteros. Mario Moreno "Cantinflas", Angel Garasa.

PELOTA

Frontón Jai-Alai. - Tarde 5'30. Partidos de pelota a cesta punta. Quinielas.

Tellería - Mendizábal contra Imaz - Aranzábal. José - Alberdi contra Mu gartegui - Aranceta.

LA MUSICA DE LA PELICULA «LA HIJA DE RYAN»

Maurice Jarre, compositor francés que vive habitualmente en Los Angeles, laureado dos veces por la Academia de Hollywood por las partituras musicales de «Lawrence de Arabia» y DOCTOR ZHIVAGO, ambas dirigidas por David Lean, ha compuesto también la de la última película del citado director. LA HIJA DE RYAN de MGM ha sido filmada totalmente en Irlanda. David Lean es muy adicto a sus colaboradores y de la misma manera que encargó la música a Jarre, el argumento lo ha redactado Robert Bolt, el conocido cineógrafo inglés, que también escribió la adaptación de DOCTOR ZHIVAGO. En cuanto a Maurice Jarre ha compuesto anteriormente la música de «GRAND PRIX» de John Frankenheimer, «Topaz» de Alfred Hitchcock, «The Only Game in Town» de George Stevens y «The Damned» de Luchino Visconti.

Recordamos a las Agencias de Publicidad, que en "ARAGON/exprés" no necesitamos clichés. Basta con que nos envíen copias de sus dibujos o fotografías.

TV. E. PROGRAMACION

DISTRIBUIDOR OFICIAL

radiODELICIAS

Avda. América, 4 y 6 - Telf. 37 01 00
Avda. Madrid, 161 y 163 - Telf. 33 80 24
Delicias, 5 - Telf. 33 02 27 - ZARAGOZA

MIÉRCOLES 16

sobremesa

13,45 CARTA DE AJUSTE.
14,00 Apertura y presentación.
14,02 PANORAMA DE ACTUALIDAD.
15,00 NOTICIAS A LAS TRES.
15,25 Avances.
15,30 MANOS AL VOLANTE.
16,00 EMBRUJADA.
16,30 NIVEL DE VIDA.
17,00 HABLEMOS DE ESPARA.
17,15 Despedida y cierre.

tarde

19,15 CARTA DE AJUSTE.
19,30 Apertura y presentación.
19,32 TARZAN.
20,29 Avances.
20,30 TELEDIARIO.

noche

21,00 FUTBOL. Retransmisión en directo, desde el estadio del Manzanares, del encuentro entre el Atlético de Madrid y el Austria F. C.

23,00 MANNIX.
24,00 VEINTICUATRO HORAS.
0,15 LOS MIÉRCOLES DE PABLO VI.
0,25 Despedida y cierre.

19,45 CARTA DE AJUSTE.
20,30 Presentación y avances.
20,32 DIBUJOS ANIMADOS.
21,00 DOCUMENTO.
21,15 BUSCANDO NOVIA A PAPA.
21,45 ATENEO.
22,15 NOTICIA-2.
22,30 Avances.
22,32 CINE-CLUB.
24,00 Cierre.

UHF

ARAGON/exprés. PAG. 23

Por ILONA THIES

LOS HEROES ANONIMOS DE CABO KENNEDY

CADA vez que un cohete es lanzado al espacio desde Cabo Kennedy, en Florida, hay siempre un equipo de hombres rana preparados para cualquier eventualidad, aunque con la esperanza de que sus servicios no sean necesarios. La misión de estos hombres es salvar y recuperar los instrumentos y restos del cohete en el caso de que el lanzamiento falle y caigan en las aguas del Océano Atlántico. Como sucedió en la mañana del 17 de agosto de 1958, cuando el primer cohete lunar norteamericano falló en el lanzamiento y los científicos, desde el sótano del edificio central de control, creyeron necesario apretar el botón que produce la destrucción del "missile".

DE GRAN UTILIDAD

A bastante altura, sobre el Atlántico, el cohete explotó en mil pedazos. Inmediatamente, el equipo de recuperación entró en acción. Su misión: recuperar el mayor número posible de piezas del destruido artefacto. Lo mismo se interesan por la recuperación de una válvula, que por un trozo de chatarra o uno de los cuerpos de un cohete múltiple que caiga entero.

Estas partes recuperadas revelan en muchos casos los fallos que se han producido y

que cuestan a los científicos muchas horas de trabajo y al estado americano miles de dólares.

Gracias a este trabajo de recuperación, los científicos descubrieron en esta ocasión que en la primera etapa, de impulso vital en el desarrollo de un programa de "missiles", se habían producido fallos. Si no hubieran recuperado casi la totalidad del artefacto, hubieran necesitado mucho más tiempo para descubrir la causa del fallo; es más; quizá nunca hubiera llegado a descubrirse.

Unos minutos después de la explosión, los "hombres rana" ya estaban en el agua para buscar los fragmentos

del destruido cohete. Exploraron una zona de cincuenta kilómetros de radio. Su trabajo se hizo peligroso, pues algunos de los cascos de metralla procedente del cohete, tenían cantos tan afilados como una navaja de afeitar. Algunos de los buceadores sufrieron cortes en sus manos y en su cuerpo.

El olor de la sangre atrajo a varios tiburones. Dos buceadores resultaron gravemente heridos por los cortes, y uno perdió una pierna y un brazo al ser atacado por uno de estos peces mortales.

Pero los hombres del equipo de recuperación habían cumplido su misión y

recuperado no solo el cuerpo principal del cohete sino una gran cantidad de pequeñas piezas, válvulas y mecanismos. El resultado fue que dos meses después una nueva etapa impulsora de cohetes, con los defectos de la anterior superados lanzó un "Pioneer" a una altura de ciento cincuenta mil kilómetros que hasta entonces no había sido alcanzado por ningún objeto por el hombre.

Los hombres-rana de la División de Salvamento de la Marina de los Estados Unidos, han repetido esa operación de recuperación de piezas en el fondo de los mares, múltiples veces y casi siempre con gran resultado.

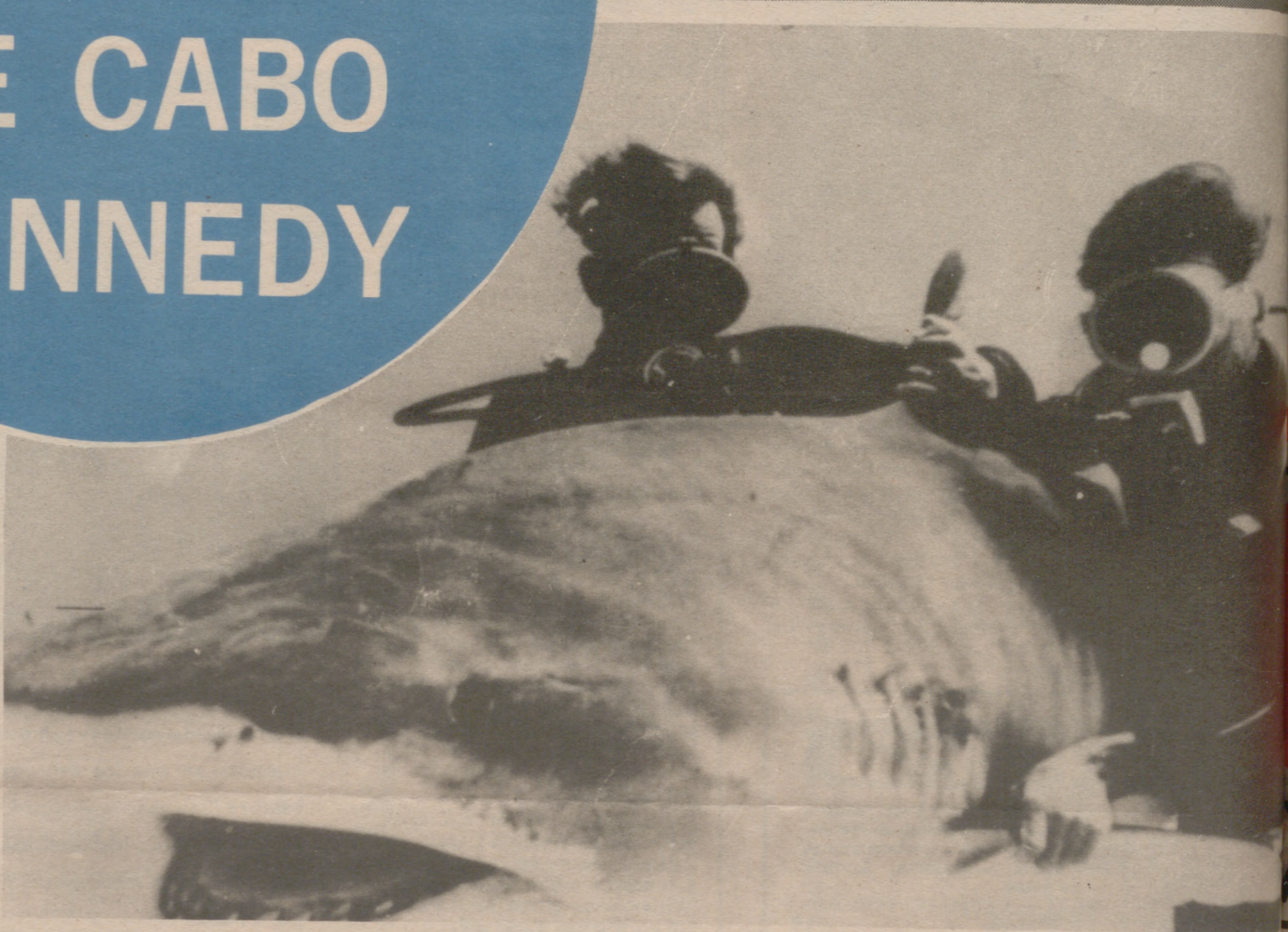
UN TRABAJO PELIGROSO

El trabajo de estos hombres a la vez, como ya hemos dicho, peligroso y difícil. No siempre las aguas son lo suficientemente claras como para permitir la localización de las piezas de chatarra.

Se requieren, también, profundos conocimientos técnicos para diferenciar las piezas buscadas de otras piezas de hierro o metal procedentes de buques hundidos.

El peligro principal que acecha a los buceadores son los cortes con los bordes afilados de las piezas. Tan pronto brota la menor cantidad de sangre, los tiburones acuden. Y muchas veces incluso se presentan sin este requisito.

HOMBRES-RANA, BOMBEROS Y ESPECIALISTAS EN GASES TOXICOS EXPONEN SU VIDA CONSTANTEMENTE



EL EQUIPO DE BOMBEROS

Otro equipo importante en Cabo Kennedy es el de los bomberos. Su equipo anti-incendios es sumamente eficaz y ha sido demostrado en muchas ocasiones. En una ocasión, tras la explosión de un cohete de combustible, se produjo una dura lucha contra las llamas, a riesgo de perder el cohete antes de que los restos más valiosos y peligrosos fueran destruidos.

Poco antes de que el cohete Glenn fuera puesto en órbita, los científicos descubrieron un fallo en el combustible. Al principio, los técnicos pensaron que el cohete en su totalidad debería ser retirado, lo que significaría un costo de muchas semanas.

Voluntarios, miembros del equipo anti-incendios se ofrecieron para reparar los tanques. Protegidos con equipos antiguos, trabajaron en el interior del tanque durante tres días, el cohete fue reparado y pudo ser lanzado.

Tan vital para el programa espacial, como para los mismos astronautas, es el trabajo de estos bomberos y especialistas en gases tóxicos, aunque generalmente permanecen anónimos. Muchos de los hombres del equipo se convierten en héroes inmortales.

EL MAYOR PELIGRO DE LOS BUCEADORES SON LOS TIBURONES

